

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 251

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3002 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preis: Kalendärjahr Fr. 44.-, halbj. Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 251 – 3385

Bern, Donnerstag, 29. Oktober 1981
Berne, jeudi, 29 octobre 1981

99. Jahrgang
99e année

No 251 – 29. 10. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Extension du champ d'application de la convention collective de travail de l'enseignement privé vaudois.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Office cantonal du registre des bateaux, Genève.

Geschäftsöffnungsverbot – Sperrfrist

Divieto di riprendere un reparto di vendita a seguito di liquidazione parziale.

Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 90 und 89 HRegV.

Sommatum au sens de l'art. 89 ORC.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 3809–3821; 7960–7967

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Fluri, Maschinen-, Werkzeug- und Modellbau AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3241). Walter Fluck, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Zumikon.

19. Oktober 1981

Carpentier AG, in Zürich 4, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3557). Richard W. Kuoni, dieser infolge Todes, und Dr. Rolf Schnorr sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Ralph Fischlin ist nicht mehr Vizepräsident und Sekretär, sondern nun Präsident des VR und weiterhin Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Max-Peter Amrein, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Sigmund Zorny, von und in Zürich.

19. Oktober 1981

Carpentier AG, in Zürich 4, Druck- und Buchbindereierzeugnisse aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 178). Richard Kuoni ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ralph Fischlin ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR und weiterhin Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Max-Peter Amrein, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Sigmund Zorny, von und in Zürich.

19. Oktober 1981

Diamant + Werkzeuge AG Zürich (Diamonds + Tools Ltd Zurich), in Zürich 4 (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3313). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 3. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1981

Walter Blum AG, in Zürich 10, physikalische und elektronische Apparaturen (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1783). Edith Blum-Tschamper ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Dietrich, von Basel und Zürich, in Zumikon.

19. Oktober 1981

Konstrukt AG Dulliken, bisher in Dulliken (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2807). Die Generalversammlung hat die Statuten, welche ursprünglich vom 26. 2. 1959 datieren und am 5. 9. 1978 letztmals geändert wurden, am 13. 10. 1981 erneut geändert. Neue Firma: **Konstrukt AG**, Neuer Sitz: Zürich, Geschäftsdomizil: Zollikerstrasse 198, Zürich 8. Zweck: Betrieb eines Generalunternehmens für pauschale und schlüsselfertige Übernahme und Erstellung von Bauten, sowie Ausübung des gesamten Immobiliengeschäftes in der Schweiz, insbesondere Bau, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an Liegenschaften und Erwerb von Bauland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert. 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre; brieflich oder im SHAB (Verwaltungsrat); 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paul Schmidli, von Thalheim AG, in Zürich.

19. Oktober 1981

Altstadt Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3802). Die Prokura von Walter Caspar ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Richard J. Haayen, Bürger der USA, in Barrington, Illinois (USA). Daniel Glur ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges. Neuer Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Wilfried Gallmann; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Ursula Sunier, von Nods, in Regensdorf; Werner Osterwald, von und in Zürich, und Hans Gygax, von Seeburg, in Münchenbuchsee.

19. Oktober 1981

Central-Labor Dr. Ferrini AG (Laboratoire Central Dr. Ferrini SA) (Central Laboratory Dr. Ferrini Ltd), in Zürich 6, Betrieb eines zentralen Labors zur weitestgehenden Durchführung und Überwachung von Analysen zur Bestimmung des Geschlechtes ungeborener Kinder usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2401). Statuten am 9. 9. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Celba Central-Labor für Biochemie AG**.

19. Oktober 1981

Roag Rohstoff und Verarbeitungs AG, in Zürich 2, Handel mit und Verarbeitung von Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4138). Statuten am 27. 5. 1981 geändert. Durch Reduktion des Nennwertes der 750 Aktien von Fr. 10 000 auf Fr. 6600 ist das Grundkapital von Fr. 7 500 000 auf Fr. 4 950 000, zerlegt in 750 Namenaktien zu Fr. 6600 herabgesetzt worden; es ist mit Fr. 4 575 000 liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 28. 8. 1981 festgestellt worden. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 45, Zürich 8.

19. Oktober 1981

Tele-Technik AG, in Zürich 8, Televisions- und Radioapparate usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1950). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für die Geschäftskreise des Hauptzweiges und der Zweigniederlassung Basel: Paul Siegrist, von Hüntwangen und Zürich, in Zürich.

19. Oktober 1981

Commerz und Finanz AG, in Zürich 1, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 900). Hans Rudolf Altmann, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich auch Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Schützengasse 3, Zürich 1.

19. Oktober 1981

Kneissl (Schweiz) AG, in Dietlikon, Sportartikel (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2588). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Marius Breitenmoser, von Appenzell, in Winkel ZH.

19. Oktober 1981

Buglito AG, in Zürich 6, Wirtschaftsgüter aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3033). Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 315, in Zürich 11.

19. Oktober 1981

Eduard Keller AG, in Zürich 1, Handels- und Versicherungsgeschäfte (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2365). Von den Vizepräsidenten wohnen nun: Carl Quinter in Geroldswil und Josef Piaz in Rüschlikon.

19. Oktober 1981

Dilo AG, in Dietlikon, Möbel und Einrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1981, S. 3305). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Willi Stucki, von Dietigen, in Wollerau.

19. Oktober 1981

Atlantis-Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1301). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. C. Mark Bruppacher, von Zürich, in Küssnacht ZH.

19. Oktober 1981

Atelier Urbane AG für Bauplanung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1970). Neues Geschäftsdomizil: Turnerstrasse 26, in Zürich 6.

19. Oktober 1981

MAR-Industriebedarf AG, in Horgen, Industrieteile für die Maschinen- und Apparateindustrie (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2857). Rolf Sandberg und Werner Dinkel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Oktober 1981

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2981). Die Prokura von Walter Isenmann ist erloschen.

19. Oktober 1981

Liegenschaften AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1980, S. 2622). Jakob Leimbacher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef K. Bernet, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1981

Clevera AG, in Zürich 6, Handels-, Export und Importgeschäft usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3086). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1981

M. Weiss Afra AG, in Zürich 2, Exportgeschäfte im Industriegüterbereich (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 7. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Lösung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

19. Oktober 1981

Baugenossenschaft Pro Senectute, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1975, S. 2165). Walter Bräm ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner O. Ciocarelli, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Basel.

19. Oktober 1981

M. Graf, Jeans-Shop, in Zürich (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2381). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Oktober 1981

Società Ca' di Città, in Zürich 9, Genossenschaft, Beschaffung und Bereitstellung von preisgünstigen und gesunden Ferienmöglichkeiten (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2460). Helene Meier, diese infolge Todes, und Anna Neef-Fortuna sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter A. Hunziker, von Oberkulm, in Schaffhausen, Präsident, und Hans Hauser, von und in Zürich.

19. Oktober 1981

Kringlen Engineering Ltd, in Zürich 8, Durchführung von Ingenieur-, Architektur- und allgemeinen Bauprojektierungsarbeiten (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1698). Käthe Kringlen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Jon Kringlen, dieser bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Finn Tranberg Nielsen, von und in Kilchberg ZH, und Dr. Hanspeter Frantschi, von Basel, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Flühgasse 3, in Zürich 8.

19. Oktober 1981

Berliner Ledermöden AG, in Zürich 1, Verkauf von Lederbekleidung (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1833). Sylvia Schwarz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Brigitta Gohl, von Zürich und Männedorf, in Wettwil am Albis.

19. Oktober 1981

Mediac Diagnostic AG, in Wallisellen, Handel mit pharmazeutischen Produkten, insbesondere solchen zur Durchführung bakteriologischer und anderer Tests für medizinische Diagnostik (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2757). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. Oktober 1981

System Software Support, Jakob, in Volketswil, Sunnebühlstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Jakob, von Sarnen, in Volketswil. Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung.

19. Oktober 1981

A. Walser, Baingenieur, in Zürich, Limmastrasse 195, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Walser, von Zürich und Seewis im Prättigau, in Wallisellen. Ingenieurbüro für die Sanierung städtischer Infrastrukturen sowie Sanierungen im konstruktiven Hochbau.

19. Oktober 1981

Fritz Rhyner AG, in Dietlikon, Bürobedarfartikel (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2268). Die Prokura von Karl Stürnemann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Knuchel, von Iffwil, in Uster.

19. Oktober 1981

Marta Meyer, Apotheke, in Zürich (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1961, S. 3522). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Apotheke Dr. Franz Meyer», in Zürich, erloschen.

19. Oktober 1981

Apotheke Dr. Franz Meyer, in Zürich 8, Seefeldstrasse 171, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Franz Meyer, von Andermatt und Männedorf, in Männedorf. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Marta Meyer, Apotheke», in Zürich, übernommen.

19. Oktober 1981

Shotokan Karateschule Wallisellen, Marti & Co, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3018). Der Gesellschafter Enzo Chierici ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

19. Oktober 1981

René Christinger, in Russikon, keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980, S. 509). Neue Geschäftsadresse: Homburgstrasse 32.

19. Oktober 1981

Witzig-Verlag, in Zürich, Buchverlag (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1972, S. 1052). Diese Firma ist infolge Todes der Firmainhaber und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Witzig-Verlag», in Zürich, erloschen.

19. Oktober 1981

Witzig-Verlag, in Zürich, Drusbergstrasse 63, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Edith Witzig-Klemenz, von Zürich, in Zürich 7. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Witzig-Verlag», in Zürich, übernommen. Betrieb eines Buchverlages.

19. Oktober 1981

C. Bächli, Garage, in Hombrechtikon, Rütistrasse 1155, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cuno Bächli, von Rafz, in Männedorf. Betrieb einer Autogarage, Handel mit Autos, Autoersatzteilen und -zubehör.

19. Oktober 1981

Rogenmoser Transporte, in Bülach, Friedlistrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Katharina Rogenmoser, von Oberägeri, in Bülach. Durchführung von Autotransporten.

19. Oktober 1981

Karl Müller, in Wallisellen, Riedenerstrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Müller, von und in Wallisellen. Handel mit Brennstoffen.

19. Oktober 1981

Germann Galerie, in Zürich, Handel mit Kunstgegenständen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2945). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die bestehende Einzelfirma «Germann Auktionshaus», in Zürich, erloschen.

19. Oktober 1981

Germann Auktionshaus, in Zürich (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2945). Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Germann Galerie», in Zürich, übernommen.

19. Oktober 1981

Gewerkschaft Textil-Chemie-Papier (GTCP), in Zürich 5, Verein (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 208). Die Unterschrift von Herbert Kyburz ist erloschen.

19. Oktober 1981

Uni-Chemie AG, in Volketswil, chemische und pharmazeutische Erzeugnisse (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1910). Dr. Peter Neubert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Jürg Suter ist nicht mehr Präsident des VR, sondern einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Philipp Birrer, von Zell LU, in Rebstein, und Karl Egloff, von Oberrohrdorf, in Thalwil.

19. Oktober 1981

Schmid, Rhyner AG, in Adliswil, Herstellung und Verkauf von Farben, Lacken usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1501). Statuten aus 25. 9. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1.000.000 auf Fr. 1.200.000 erhöht worden. Es zerfällt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist aus Spezialreserven liberriert worden.

19. Oktober 1981

M. Gujer AG, in Dietikon, Verkauf von, Handel mit und Reparaturen von Geräten der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 538). Die Generalversammlung vom 2. 10. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 150.000, zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden, es ist voll liberriert; der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberriert.

19. Oktober 1981

Albis Treuhand AG, in Adliswil, Soodstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1981. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören, namentlich Führung von Buchhaltungen, Ausübung von Kontroll- und Revisionsmandaten, Beratung in betriebswirtschaftlichen Fragen, Steuerberatung unter Vertretung vor Steuerbehörden sowie Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt D. Müller, von Emettschwil und St. Gallenkappel, in Adliswil.

19. Oktober 1981

Enoxy Chemical SA, in Zürich 8, Seegartenstrasse 2, c/o Wenger & Vieli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1981. Zweck: Handel mit chemischen Erzeugnissen aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Geschäftsführungs- und Beratungstätigkeit für afillierte Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 1.000.000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Dr. Lelio Vieli, von Rhäzüns, in Küsnacht ZH.

19. Oktober 1981

An-Ko Internationale Transporte AG, in Zürich 5, Konradstrasse 58, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 1981. Zweck: internationale Transporte sowie Handel mit, Import und Export von Waren aller Art und Vermittlung dieser Geschäfte. Grundkapital: Fr. 400.000, voll liberriert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Silvia Seifedini-Bertschi, von Dürrenäsch, in Rümlang, Präsidentin; Abdullah Oezdemir, türkischer Staatsangehöriger, in München (D); Ali Akbar Seifedini-Bertschi, iranischer Staatsangehöriger, in Rümlang, diese alle mit Einzelunterschrift; Hans-Jacob Bertschi, von Dürrenäsch, in Baden, und Lydia Bertschi-Gassler, von Dürrenäsch, in Baden; diese beiden ohne Zeichnungsberechtigung. Einzelunterschrift führt: Özgevik Bülent, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei); Yayla Haydar, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei), und Yayla Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei).

19. Oktober 1981

IT Prospekt Ltd, in Zürich 6, Weinbergstrasse 148, c/o Aduvia Verwaltungs- & Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 7. und 14. 10. 1981. Zweck: Herstellung von Prospekten sowie Handel mit, einschliesslich Import und Export von Waren aller Art, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und verkaufen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Wilhelm Kaufmann, von Knutwil, in Neftenbach, mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1981

Tobler-Biervertrieb AG, Zürich, in Zürich 10, Ottenbergstrasse 61, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 1981. Zweck: Vertrieb von Bier. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: David Tobler, von Thal, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura hat Pia Baldegger, von Lütisburg, in Zürich.

19. Oktober 1981

Paine Webber Mitchell Hutchins International Inc., Wilmington, Delaware, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 8, Wertschriften (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1803). Gesellschaft nach dem Rechte des Staates Delaware unter der Firma «Paine Webber Mitchell Hutchins International Inc.», mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA). Die Unterschrift von Stephen J. Rose ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Biel – Bureau de Bienne

19. Oktober 1981

Polyand, A. Brunner, bisher in Orpund (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 783). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist Andreas Brunner, von Hemberg, in Biel. Führung eines Polyester-Ateliers; Fabrikation von und Handel mit Polyester-Artikeln. Beundenweg 21.

19. Oktober 1981

Genossenschaft Buchladen Biel, in Biel, Führung einer Sortimentsbuchhandlung mit optimalem Bestellservice (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4213). Andreas Meier, Präsident, ist aus der Verwaltung zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung: Paul Jakob, von Lauperswil, in Biel. Präsident, Vizepräsident und Sekretärin führen Einzelunterschrift. Neue Adresse: Sesslerstrasse 7.

19. Oktober 1981

Fabien Auderset, à Bienne, commerce de boissons (FOSC du 31. 10. 1980, no 256, p. 3558). Par suite du transfert du siège de la maison à S o n e e b o z (FOSC du 24. 9. 1981, no 221, p. 3018), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Bienne.

19. Oktober 1981

Simone Emery, Pharmacie du Jura, à Bienne (FOSC du 30. 12. 1955, no 307, p. 3371). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19. Oktober 1981

Alert S.A., à Bienne, fabrication, achat, vente et commerce de montres, etc. (FOSC du 22. 8. 1978, no 195, p. 2630). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal V de Bienne du 29 septembre 1981.

19. Oktober 1981

Schwab & Co., à Bienne, achat et vente d'articles de bijouterie et d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC du 15. 5. 1973, no 112, p. 1399). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal V de Bienne du 1er octobre 1981.

19. Oktober 1981

General Motors Acceptance Corporation Suisse SA, in Biel (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2469). Charles D. Platt, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Harry W. Yergey, Bürger der USA, in Brüssel (B).

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

19. Oktober 1981

H. Moor und J. Zahler, in S t e p h a n. Hans Moor, von Meiringen und St. Stephan, in St. Stephan, und Jakob Zahler, von und in St. Stephan, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 begonnen hat. Zimmerer.

Büro Interlaken

19. Oktober 1981

Genossenschaft Mönchsjoehütte, in Grindelwald, Erstellung einer Berghütte im obern Mönchsjoeh und deren Betrieb und Unterhalt (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1906). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist der Sekretär Gottfried Egger, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu in den VR und als Sekretär wurde gewählt: Kurt Amacher, von Wilderswil, in Grindelwald. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Oktober 1981

Drogerie Landmesser & Co., in B r i e n z, Betrieb einer Drogerie, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2528). Die Kommanditgesellschaft ist infolge Austritts des Kommanditars Holger Schiffbauer aufgelöst. Die Firma wird gelöscht. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Ulrich Landmesser setzt das Geschäft im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma, unter der Firma **Hans Ulrich Landmesser** fort.

Büro Nidau

19. Oktober 1981

Pro Casa Einfamilienhausgenossenschaft «Bahnhof»-Studen, in S t u d e n (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1980, S. 3942). Silvia Stettler, Aktuarin, heisst infolge Heirat Silvia Schärmeli-Stettler, nun von Matzensdorf.

19. Oktober 1981

Peter Biekel, in B e i l m u n d, Karosserie und Fahrzeugbau (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1970, S. 2972). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Trachselwald

16. Oktober 1981

Käserigenossenschaft Gommen, in H u t t w i l (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2639). Aus dem Verwaltungsrat ist der bisherige Präsident Hans Leuenberger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Hansueli Jordi, von Wyssachen, in Huttwil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

19. Oktober 1981

Pferdversicherungs-Genossenschaft des Kander- und Simmentales und Umgebung, in W i m m i s (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1807). Der Präsident Rudolf Krebs ist wegen Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Erich Marti, von Gadmern, in Grund bei Gstaad, als Präsident (bisher Vizepräsident), und Willi Wampfler, von Diemtigen, in Zwischenflüh, als Vizepräsident (bisher Mitglied); sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien mit Verwalter oder Mitglied. Neu als Mitglied wurde gewählt: Res Schmid, von und in Wimmis; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

19. Oktober 1981

Buehdruckerei Ilg AG, in W i m m i s, Herstellung von Drucksachen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1170). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 9. Oktober 1981 hat die Aktiengesellschaft ihre Firma geändert in: **Ilg AG Wimmis**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Luzern – Lucerne – Lucerna

19. Oktober 1981

A. Brunner-Sigrist, in L u z e r n, Restaurant (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1960, S. 2830). **Max Herzog**, in L u z e r n, Bäckerei-Konditorei, Tea-Room (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1950, S. 879).

Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Oktober 1981

Sonnhus Luzern A.G., in L u z e r n, Immobilien (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3065). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Margrit Netzer, von Luzern, in Muri bei Bern. Dr. Rudolf Netzer, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottoselva

19. Oktober 1981

Hans Duss, Hoch- und Tiefbau, Generalunternehmung, Immobilien, Buochs NW, in N a c h l a s s l i q u i d a t i o n, in B u o c h s (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2168). Neues Liquidationsdomizil: c/o Reber & Partner AG, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.

Glarus – Glaris – Glarona

19. Oktober 1981

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in N ü f e l s, Bauen aller Art, speziell hydraulische Arbeiten (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 210). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Raymond Koehlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1981

Boucal AG, in G l a r u s, Abfüllen und Verpacken von Produkten jeder Art (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4015). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Oktober 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Willy Scherrer, Präsident, und Peter J. Haering, Delegierter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Theo Niedberger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. In den VR und zugleich als dessen Delegierter wurde gewählt: Werner Wyss, bisher Prokurist; er zeichnet nun einzeln, seine Einzelprokura ist demnach erloschen.

19. Oktober 1981

Cig Computers AG, in Glarus (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981, S. 2791). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

19. Oktober 1981

Distrofin AG, in Glarus, Waren aller Art, insbesondere Investitionsgüter (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 929). Dr. Ferdinand Meyer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Filomena Fasulo, von Pregassona, in Lugano; sie zeichnet einzeln.

19. Oktober 1981

Economie-Treuhand AG, in Niederurnen (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1359). Hansjörg Suter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Ulrich Hämmig, bisher Präsident, verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; er zeichnet nun einzeln, seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

19. Oktober 1981

Eldraht Holding A.G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3334). Karl Preisig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1981

Eriepark Investments Ltd., in Glarus, Kapitalanlagen, Liegenschaften (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2815). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Erik I. Deiters, niederländischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada); er zeichnet zu zweien.

19. Oktober 1981

Keimo AG, in Glarus, Beteiligungen, Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1977, S. 2320). Die Einzelunterschrift von Heinz Kleinod, Direktor, ist erloschen.

19. Oktober 1981

Pharmabapro AG (Pharmabapro SA) (Pharmabapro Ltd.), in Glarus, pharmazeutische und chemische Produkte (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1971, S. 1907). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Firma «Rolupharma AG», mit Sitz in Glarus, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

19. Oktober 1981

Stanzwerk Glarus AG, in Glarus (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2665). Jules Murbach ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1981

Franz Vago A.G., Strassenbauunternehmung, Zweigniederlassung in Schwanden (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 210). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasli, Gemeinde Wigoltingen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern; er zeichnet zu zweien. Es wohnen nun: Martin Schlupe, Mitglied des Verwaltungsrates, in Vandœuvres, und Heinz Moll, Mitglied des Verwaltungsrates, in Herrenhof.

19. Oktober 1981

Thormid Sales AG, in Glarus, Druckmaschinen und ähnliche Produkte (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2075). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1981 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Neuausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. Oktober 1981

Thesora S.A., in Glarus, Beteiligungen, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 96). Dr. Rudolf Kühne, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug; er zeichnet einzeln.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung

Dipoli Aktiengesellschaft, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2168). Die Gesellschaft hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1981 in der die Statuten dem schweizerischen Recht angepasst wurden, auch den Zweckartikel geändert. Dieser lautet wie folgt: Handel mit Waren aller Art sowie Finanzierung von Handelsgeschäften usw.

19. Oktober 1981

Quitex AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Oktober 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lederwaren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz W. Fierz, von Mändorf, in Zug. Domizil: Chamberstrasse 52, c/o Proclente Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft AG, 6300 Zug.

19. Oktober 1981

CWS Holding AG, in Baar, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2995). Die Unterschrift von Jürg Schoch, Geschäftsführer, ist erloschen.

19. Oktober 1981

Advel International SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3259). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juli 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Zweck: technische Hilfe und Verwaltungs-, Handels- und Finanzbeistand mit ihren eigenen Mitteln oder in Mitwirkung von Dritten an sämtlichen im Ausland bestehenden Gesellschaften, insbesondere mit den Gesellschaften der Advel-Gruppe. Sie kann irgendwelchen Prüfungsauftrag ausüben und sämtliche Beteiligungen an ausländischen Gesellschaften erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. 2. 1959 und wurden am 4. 9. 1979 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Alan F. Bartlett, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: John Campbell Marley, britischer Staatsangehöriger, in Ascot (GB). Weiter gehören dem Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Werner Reisacher, von Winterthur, in Begnins, Sekretär, und Hugo Spühler, von Wasterkingen ZH, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Domizil: Weidstrasse 14, eigene Büros, 6300 Zug.

19. Oktober 1981

Bredco S.A., in Zug, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 823). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Oktober 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Bredco S.A. in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Kurt Brunschweiler, von Simach, in Zürich, einziger Verwaltungsrat. Die Unterschriften von Borge Niegel, Andrew Peter Wibroe und Knud Thorup, Direktoren, sind erloschen.

19. Oktober 1981

Holtmed Holding AG, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4170). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Robert Hilekes, niederländischer Staatsangehöriger, in Sarnen.

19. Oktober 1981

Strickwaren-Agentur Textilia AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3819). Peter Studer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Antonio Planzer, von Altdorf, in Zug. Franz X. Camenzind, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1981

Yates Trading AG, in Zug, Erwerb und Verkauf von Qualitätskupferfolien usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 25). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Oktober 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Yates Trading AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee BE, in Zug, einziger Verwaltungsrat. Die Unterschrift von Jean Paul Goergen, Direktor, ist erloschen.

19. Oktober 1981

Heinrich Plambeck GmbH, in Zug, Handel mit Waren verschiedenster Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2194). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Oktober 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Heinrich Plambeck GmbH in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Gestinor Services AG, in Zug.

19. Oktober 1981

Ameda A.G., in Zug, Handel mit und Vermietung von medizinischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2093). Holger Infeldt, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Guido M. Renggli, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und Carl Ragnar Ekman, bisher Mitglied, nun Vizepräsident des VR; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

19. Oktober 1981

Bird Precision Bellows S.A., à Fribourg, rue Fries 1, c/o Me Jean-Aloys Andrey, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 10. 1981. But: étude, planification, fabrication, distribution, vente et service après-vente de soufflets de précision et de produits similaires. Capital: fr. 50 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Francis Hunziker, de Bâle, à Vevrier, est unique administrateur avec signature individuelle.

19. Oktober 1981

Marcel Clément, Tapisol, à Fribourg, tapis, revêtements de sol, tapis d'orient, etc. (FOSC du 1. 12. 1975, no 281, p. 3202). Le siège de la maison est transféré à Granges-Paccot. Chemin des Grives.

19. Oktober 1981

Holding Jagofin S.A., à Fribourg (FOSC du 6. 4. 1978, no 79, p. 1044). Date de la dissolution: 9 octobre 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Holding Jagofin S.A., en liquidation**, par Paul-André Grobety, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

19. Oktober 1981

Electroverre Romont SA, à Romont (FOSC du 16. 12. 1980, no 295, p. 4074). Charles-Gaston Renaud, inscrit comme vice-président, est nommé président; Joseph Ackermann, inscrit comme président, est nommé vice-président; tous deux conservent la signature collective à deux.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

19. Oktober 1981

Berevag, in Düringen, Betrieb einer Beratungs- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3675). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Anon Huber, von und in St. Sylvester, Vizepräsident; Michael Hank, von Giffers, in Murten, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Heinrich Coting, von Tentlingen, in Düringen, bisher einziger Verwaltungsrat, ist jetzt Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

19. Oktober 1981

Howeg Holding AG, in Grenchen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1014). Das bisherige einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Gerhard Heimbreg ist infolge Demission aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde in den VR gewählt: Heinrich Hoppler, von Brugg, in Biel BE, Präsident; Niklaus Ming, von Lungern und Horw, in Vevey, Vizepräsident; Erich Opplinger, von Concise und Rottenbach im Emmental, in Concise; Remo V. Jonny, von Sool und Uster, in Uster. Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung

Interplakat AG, in Basel (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3323). Richtiger Zweck: Ausübung jeglicher Art von Werbetätigkeiten usw.

16. Oktober 1981

Versicherungen Familie-Leben, Freiburger Allgemeine, Generalagentur Markus Haas, in Basel, Sternengasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Haas, von Basel und Marbach LU, in Ettingen. Generalagentur der Familie-Leben und Freiburger Allgemeine Versicherungen.

16. Oktober 1981

Experta Verwaltungs AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4025), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz: Firma am Hauptsitz nun auch in italienischer Fassung: «Experta Amministrazione SA». Firma der Zweigniederlassung nun auch in italienischer Fassung: (**Experta Amministrazione SA**). Zweck nun: Verwaltungstätigkeiten aller Art sowie Vermögensverwaltung, Besorgung aller Dienstleistungen im Treuhandbereich, Durchführung aller kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Transaktionen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Einzelunterschrift neu: Guy Studer, von Saint-Léonard, in Pully, Verwaltungsratsdelegierter. Jean Keller, Direktor, zeichnet nun zu zweien.

16. Oktober 1981

Solco Basel AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1997). Prokura zu zweien neu: Claude Steiner, von Langnau im Emmental, in Binningen.

16. Oktober 1981

Erowega AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1518). Ernst Roggli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Hofstetten SO.

16. Oktober 1981

M. Ranz & Co., in Riehen, Kommanditgesellschaft, Reklamebeschriftungen (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3835). Domizil nun: Niederholzstrasse 55.

16. Oktober 1981

G. Schelling AG, in Basel, Schmiede, Wagen- und Anhängerbau usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1953, S. 2268). Albert Schelling, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Max Schelling, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

16. Oktober 1981

RMKG Rolladenmontage Kneubühl + Guldmann, in Basel, Clagraben 130, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 21. 9. 1981. Gesellschafter: Charles Kneubühl, von Aeschlen, in Pratteln, und Heinz Guldmann, von Hornwil, in Basel. Rolladenmontagen sowie Ausführung von Servicearbeiten und Reparaturen an Rolläden und Storen.

16. Oktober 1981

Martin Stauffer, in Basel, Kleinhühneranlage 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Stauffer, von Bern und Signau, in Basel. Restaurant.

16. Oktober 1981

Finencoo AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2651). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bruno Marbot; Unterschrift erloschen. Domizil Stiefenbachgässlein 34, bei Bruno Marbot weggefallen. Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

16. Oktober 1981

H. Bollinger AG Basel, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3172). Die Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst und liquidiert. Die Firma wird daher mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde gelöscht.

16. Oktober 1981

Letter-shop AG in Liq., in Basel, Beschriftungen aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2050).

Samoba AG in Liq., in Basel, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2050).

Domizil nun: Türkheimerstrasse 58, bei Jakob Schmid.

16. Oktober 1981

Puneto AG, in Basel, Koordination des Einkaufs und Verkaufs der mit der Gesellschaft in Geschäftsverbindung stehenden Firmen usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2357). Gesellschaft in Anwendung der Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Puneto AG in Liq. (Puneto SA en liq.) (Puneto Ltd in liq.)**. Gesellschaft ohne Verwaltung, ohne Liquidatoren, ohne Vertretung und ohne Domizil.

16. Oktober 1981

Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2807). Unterschrift Dr. Albert Zam, stellvertretender Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Alexandre Jetzer, von Basel und Lengnau AG, in Basel. Dr. Rudolf Wäger, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Es wohnen nun: Dr. Karl Neff, Vizedirektor, in Oberwil BL; Dr. Peter Riedl, Vizedirektor, in Binningen, und Roger Pittet, Prokurist, in Lausanne. Dr. Pavel Jerie, Prokurist, heisst nun Dr. Paul Jerie.

16. Oktober 1981

Airsystems Couriers Ltd, in Basel, Falknerstrasse 9, bei Audit Basel AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. 10. 1981. Zweck: Kurierdienst mit Hilfe von Flugzeugen, Beförderung von Waren, Dokumenten und Passagieren und alle damit verwandten Geschäfte; Geschäftsführung und Finanzierung von und Beteiligung an anderen ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 25 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Susan Hofmann, von Weiningen ZH, in Füllinsdorf, mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

19. Oktober 1981

CMC Carl Maier + Cie AG, in Schaffhausen, Entwicklung und Herstellung elektrischer Schaltapparate und Steuerungen (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1570). Die Unterschrift von Hans Spaar und die Prokura von Alfred Fehr sind erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat an als Mitglied ohne Unterschrift: Rinaldo Rossi, von Camorino, in Zug. Prokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Gasser, von Wahlen, in Laufen-Uhwiesen.

19. Oktober 1981

Radio-TV-Video-Service Gerhard Stoll, in Beringen, Unterdorf 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Stoll, von Osterfingen, in Beringen. Handel mit und Reparaturen an Radio-, TV- und Video-Geräten; Antennenbau.

19. Oktober 1981

Maria Hollenstein, in Beggingen, Betrieb des Gasthauses zur Sonne (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3180). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

19. Oktober 1981

Publica-Press Public Relations AG, in Heiden, Betrieb einer Public-Relations- und Presse-Agentur usw. (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 336)

Publica-Press Werbe AG, in Heiden, Betrieb einer Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 336)

Publi-Commerce AG, in Heiden, Handel mit Werbeatikeln usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3427)

Domizil neu: Haus Sonnmatt, 9410 Heiden.

19. Oktober 1981

Imar AG, in Speicher, Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 368). Neues Domizil: Sägli 1033, bei Edith Knecht-Strähl.

19. Oktober 1981

Friha-Textil AG, in Speicher, Fabrikation von Textilien usw. (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1981, S. 3160). Ursula Hartmann-Knebel, einzige Verwaltungsrätin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Einzelunterschrift ist erloschen; sie führt neu Einzelprokura. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Dr. Fritz Hartmann, von Mogelsberg, in Speicher.

19. Oktober 1981

Feuereisel Zdenka, in Teufen, Handel mit kurrenten Münzen (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1015). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. Oktober 1981

Agarimpex AG, in Buchs (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3957). An der Generalversammlung vom 10. Oktober 1981 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. Oktober 1981

Gia AG, in Rapperswil, Betrieb von Ingenieur- und Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1973, S. 827). Die Prokura von Rudolf Kaltenstadler ist erloschen.

19. Oktober 1981

Inwak AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im internationalen Handel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3416). Dr. Raymond Leerdag ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterzeichnung ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Christoph Kradolfer, von Buhwil, in Romanshorn.

19. Oktober 1981

Alpine Segelflugschule Schanis AG, in Schanis (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2998). Adolf Gehring, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterzeichnung ist erloschen. Neuer Präsident ist Rudolf Stüssi, bisher Vizepräsident, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an die beiden bisherigen Mitglieder des VR: Eduard Huber, dieser nun Vizepräsident, und Hans-Rudolf Schäfer. Hansjörg Bopp, Mitglied des VR und Aktivar, wohnt nun in Kloten.

19. Oktober 1981

In-Travaux AG, Zweigniederlassung Buchs, in Buchs, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2847). mit Hauptsitz in Zug. Die Prokura von Vera Bättig, Geschäftsführerin, ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Klaus Thamm, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrates.

19. Oktober 1981

Warilla Folklore und Stickerei-Bekleidung AG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 145). Ursula Sutter-Germann, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterzeichnung ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Walter Kaufmann, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den Präsidenten in den VR gewählt: Josef Fontana, von Alterswil, in St. Gallen.

19. Oktober 1981

Gleisag Gleis- und Tiefbau AG Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4182). Die Unterzeichnung von Rolf Kleb ist erloschen.

19. Oktober 1981

Schweizer Verband der Raiffeisenkassen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1973). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt A. Zobrist, von Kloten, in Ganterschwil.

19. Oktober 1981

K + K Akkord P. Künzle + H. Kubli, in Jona. Peter Künzle, von Ebnat-Kappel, in Oberschan, Gemeinde Wartau, und Heinz Kubli, von und in Wald ZH, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1981 ihren Anfang nimmt. Akkordunternehmen - Holzbau. Rainstrasse 11, 8645 Jona.

19. Oktober 1981

Walter Kurer, in St. Gallen, Handel mit akustischen und optischen Geräten usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2225). Neue Geschäftsadresse: Frongartenstrasse 6, 9000 St. Gallen.

19. Oktober 1981

B. Eggenberger Transporte, in Gams. Inhaber der Firma ist Bartholome Eggenberger, von Grabs, in Gams. Ausführung von Warentransporten. Rosengarten, 9473 Gams.

19. Oktober 1981

R. Jüstrich Innenarchitekt, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Jüstrich, von Berneck, in Sevelen. Handel mit Liegenschaften und Baumaterial. Büelstrasse 434, 9475 Sevelen.

19. Oktober 1981

Rest. Weissenstein K. Braun, in Rorschach (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 254). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Oktober 1981

Mario Rebetez, in Amden, Betrieb des Hotel-Restaurants Sonne (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1976, S. 2636). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Oktober 1981

Milchproduzenten-genossenschaft Churwalden-Parpan, in Churwalden. Neue-Genossenschaft gemäss Statuten vom 20. 5. 1954 und 10. 1. 1979 im Sinne von Art. 828ff. OR. Zweck: die in Churwalden und Parpan erzeugte Milch der Genossenschaftsmitglieder bestmöglich zu verwerten und die Gewinnung einer einwandfreien Milch zu fördern. Den Konsumenten Gelegenheit zu geben, gesunde und unverfälschte Milch und Milchzeugnisse zu beziehen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 50 bis Fr. 200. Für die Verbindlichkeiten haften die Mitglieder solidarisch. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 Mitglieder: Engelhard Gerber, Präsident; Martin Brasser, Aktuar, beide von und in Churwalden. Kassier, nicht dem Vorstand angehörend, ist Jakob Philipp, von Untervaz, in Churwalden. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Domizil: c/o Martin Brasser, 7075 Churwalden.

Aargau - Argovie - Argovia

19. Oktober 1981

ML-Résidence Immobilière & Financière SA, in Baden, Liegenschaften (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3648). Markus Ludi, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Baden.

19. Oktober 1981

Raiffeisenkasse Stetten, in Stetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2267). Unterschrift zu zweien neu: Bruno Breitschmid, von und in Wohlen AG, Verwalter. Lotti Trovaneli, bisher Verwalterin, zeichnet nun als Verwalterstellvertreterin zu zweien, jedoch nicht mit dem Verwalter.

19. Oktober 1981

H. & H. Consulting Engineers AG Frick, in Frick, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3648). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Oktober 1981

A. Stauber AG, in Baden, Gartengeräte usw. (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 876). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Oktober 1981

Zobrist & Wernli AG, in Rapperswil, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1801). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Werner Zobrist; Unterschrift erloschen. Gotthold Wernli, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

19. Oktober 1981

Radio-TV-Hifi Alder, in Gränichen, Winkelweg 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Alder, von Urnäsch, in Oftringen. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Alder, von Urnäsch, in Oftringen. Handel mit und Reparaturen von Radio-, TV-, Hi-Fi- und Video-Geräten; Antennenbau.

19. Oktober 1981

Robert Maeder AG, in Bergdietikon, Handel mit Wein usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1166). Prokura Beat Zingg erloschen.

19. Oktober 1981

Schaumpack, F. Flückiger & Co, in Merenschwand, Kunststoffverpackungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3971). Gesellschaft aufgelöst; Liquidation beendet. Firma erloschen.

19. Oktober 1981

Carduro-Hartmetall AG, in Aarau (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1165). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Lange, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Franz Klaus, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter, jedoch nun mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1981

Radsport Gerber AG, in Oftringen (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1979, S. 2880). Arnold Gerber, Verwaltungsrat, wohnt nun in Sirengelbach.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Oktober 1981

Thurgauische Kantonalbank, in Weinfelden, Staatsinstitut (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2677). Die Prokura von Alfred Roth ist erloschen.

19. Oktober 1981

Schweinezucht AG Baumannshaus, in Egnach (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1979, S. 1301). Hans Dörig, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterzeichnung ist erloschen. Neu wurde Josef Dörig, von Appenzell, in Mettlen, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

19. Oktober 1981

Heinz Rupp, in Frauenfeld, Firmainhaber ist Heinz Rupp, von Signau, in Frauenfeld, Vertrieb von technischen Artikeln und Maschinen. Schollenholzstrasse 5, 8500 Frauenfeld.

19. Oktober 1981

Bamert Elektronik, in Bichelsee, Firmainhaber ist Rico Bamert, von Tuggen, in Bichelsee. Elektronikfabrikation und -handel. Burghaldenstrasse 5, 8363 Bichelsee.

19. Oktober 1981

Bruno Clematide, in Amriswil, Hoch- und Tiefbaugeschäft (SHAB Nr. 40 vom 20. 2. 1964, S. 537). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

19. Oktober 1981

Zrocac S.A., in Bellinzona, compra pitture fini, ecc. (FUSC del 15. 7. 1981, n. 160, p. 2268). Wilhelm Stürmann, cittadino germanico in Breganzona, è nominato direttore con firma individuale.

19. Oktober 1981

Società di Banca Svizzera, succursale di Bellinzona (FUSC del 16. 7. 1981, n. 161, p. 2279), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Walter Frey è estinta.

19. Oktober 1981

Procalor S.A., succursale di Bellinzona, apparecchi per riscaldamento, ecc. (FUSC del 27. 8. 1981, n. 197, p. 2749), società anonima con sede principale a Losanna. Hans Grob non è più procuratore e la sua firma è estinta.

Ufficio di Biasca

19. Oktober 1981

Pellanda Natale, in Biasca, escrizio dell'Albergo Lucomagno (FUSC du 17. 3. 1967, n. 64, p. 946). Nuovo genere di commercio: esercizio della Birreria Basilese, ristorante.

Ufficio di Locarno

19. Oktober 1981

Tennis Saleggi SA, in Losone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 15 ottobre 1981. Scopo: la formazione, costruzione, conduzione e gestione di impianti sportivi, in modo particolare per il gioco del tennis e del minigolf. Capitale: fr. 90 000, suddiviso in 90 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Piergianni Brogini, da Losone in Ascona, presidente; Gianfranco Pinoja, da e in Losone, vice-presidente; Ermes Fornera, da e in Losone, membro, e Antonio Fornera, da e in Losone, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o avv. Salvatore Pinoja, via ai Molini 1, Losone.

19. Oktober 1981

Unitourisme Plan S.A., in Locarno (FUSC del 22. 10. 1980, n. 248, p. 3451). Carlo Gobbi, da Quinto in Cereglio, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata; Laurent Du Pasquier, da Neuchâtel e Fleurier in Arosio, è nominato amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Lugano

19. Oktober 1981

Atco-Associates S.A., in Lugano, consulenza commerciale, ecc. (FUSC del 23. 10. 1981, n. 246, p. 3325). Il capitale sociale di fr. 1 000 000 è ora interamente liberato.

19. Oktober 1981

Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 10. 8. 1981, n. 182, p. 2557), società anonima con sede principale a Basilea

Società di Banca Svizzera, succursale di Agno (FUSC del 7. 8. 1981, n. 180, p. 2533), società anonima con sede principale a Basilea

La firma di Walter Frey è estinta.

19. Oktober 1981

Azar Immobiliare S.A., precedentemente a Pregassona (FUSC del 12. 1. 1977, n. 9, p. 109). Nuova sede: Lugano, via Calloni 9. Nuova ragione sociale: Asar S.A. Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita di impianti industriali in particolare di macchine utensili, attrezzi di lavoro e utensili come pure articoli tecnici e merce di ogni tipo. La società può acquistare, amministrare e cedere o comunque realizzare in qualsiasi altra maniera prodotti tecnici, brevetti e licenze. La società potrà inoltre occuparsi di compra-vendita, amministrazione di immobili e titoli; partecipare ad aziende similari. Essa non possiede beni immobili in Svizzera. Statuto modificato: 14. 10. 1981.

19. Oktober 1981

Edo Electronie Distribution A.G., in Lugano, commercio di sistemi elettronici, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1980, n. 291, p. 4030). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato: 16. 10. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

19. Oktober 1981

S.A. Beni Stabili, in Lugano (FUSC del 10. 6. 1969, n. 132, p. 1329). Angelo Gandolla, già vice-presidente, ed Ernesto Kuhrmeier, già membro, deceduti, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Arnoldo Ferrari, presidente; Andrea Cavallero, già membro, ora vice-presidente; Luigi Faloppa, membro; Geo Mantegazza, da Mendrisio in Lugano, membro; Renzo Colombo, da e in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e collettiva a due dei membri con il presidente. Recapito: via Canonica 15, c/o Istituto Elvetico.

19. Oktober 1981

S.A. Albergo Villa Castagnola, in Lugano (FUSC del 17. 1. 1967, n. 13, p. 193). Marcella von Moos, membro, è ora domiciliata a Lucerna; Bernardo Schnyder, membro, ora in Börsingen, e Margherita Hedin, membro, ora in Lucerna.

19. Oktober 1981

Eredi fu Guido Uberti, in Lugano, impianti elettrici, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 27. 5. 1977, n. 122, p. 1750). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Guido Uberti S.A.», in Lugano.

19. Oktober 1981

Guido Uberti S.A., in Lugano, via Canonica 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 10. 1981. Scopo: la progettazione ed esecuzione di impianti elettrici di ogni tipo, impianti telefonici, costruzione di quadri elettrici e impianti d'allarme, vendita di apparecchi elettrici. La società può partecipare a società similari. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Eredi fu Guido Uberti», in Lugano, come al bilancio del 30. 6. 1981 annesso all'atto di fondazione e allo statuto che presenta un attivo di fr. 1 165 812.46 (cassa, posta, ecc.) e un passivo di fr. 965 812.46 (creditori, ecc.), con un saldo attivo di fr. 200 000. Accettato per l'importo di fr. 198 000, computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a 3 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Anives Kupfer-Uberti, da e in Lugano.

19 octobre 1981

CEL Electronique SA, a P a r a d i s o, via Zorzi 27, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 10. 1981. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di componenti elettronici. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Gabriella Romagnana Coldesina, da Russo in Balerna.

19 ottobre 1981

Cassa Raiffeisen di Bioggio, in B i o g g i o, società cooperativa (FUSC del 7. 1. 1975, n. 4, p. 30). Cornelio Moccetti, già presidente, non fa più parte del comitato di direzione; sua firma è estinta. Ilda Rossi, già gerente, ora presidente; Roger Canzali, da Malvaglia in Bioggio, segretario. Domenico Milesi, non è più segretario; la sua firma è estinta. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, già iscritto, e del segretario. Nuovo gerente con firma collettiva a due è: Mario Zorzi, da Chironico in Bioggio.

19 ottobre 1981

S-Interpublic S.A., in L u g a n o, via Ginevra 4, c/o studio legale avv. Giorgio Foppa (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 10. 1981. Scopo: l'acquisizione e l'esplorazione di incarichi pubblicitari a favore e per conto di ditte farmaceutiche e non, nonché la promozione di pubbliche relazioni a favore e per conto di terzi. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a 5 membri: Dott. Max Ladner, da Zurigo in Pfaffhausen, presidente; Roland Plüss, da Zurigo e Britunau in Berikon, membro, e Norbert Hartmann, di nazionalità germanica in Aranno, amministratore delegato. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

19 ottobre 1981

Giampiero Casagrande SA, in L u g a n o, piazza Cioccaro 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. e 16. 10. 1981. Scopo: la gestione di un commercio per la vendita di macchine e mobili per l'ufficio e l'amministrazione e per l'ufficio tecnico; macchine elettroniche (hard- e software); articoli di cartoleria e affini; materiale didattico. La consulenza organizzazione aziendale. Servizio assistenza tecnica e meccanica. L'esercizio di laboratori per la riproduzione di documenti con qualsiasi tecnica, nonché la vendita di prodotti sensibili e di materiale e macchine per la riproduzione. La società può acquistare o creare aziende simili, occuparsi di operazioni, anche immobiliari, idonee a incrementare l'attività della società o che sia in-rapporto con il suo scopo. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: da 3 a 7 membri, attualmente da: Giampiero Casagrande, da e in Bellinzona, presidente; Dott. Umberto Confalonieri, da Lugano in Pregassona, e Bruno Conrad, da Bolken in Milano (I), membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

Ufficio di Mendrisio

19 ottobre 1981

Cavadini Silvio, in M e n d r i s i o, commercio in metalli vecchi (FUSC del 25. 10. 1965, n. 249, p. 3342). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

19 ottobre 1981

Carlo Coen, in C h i a s s o, fabbricazione di giacche di pelle, ecc. (FUSC del 24. 4. 1969, n. 94, p. 915). Nuovo scopo: laboratorio di giacche di pelle e pellicceria con vendita all'ingrosso e al minuto. Nuovo recapito: corso San Gottardo 21, 6830 Chiasso.

19 ottobre 1981

Domelectric S.A. (Domelectric A.G.), in M e n d r i s i o, l'acquisto, la vendita, la progettazione, la fabbricazione di apparecchi elettrodomestici, ecc. (FUSC del 15. 1. 1981, n. 10, p. 147). Modifica statuti: 15. 10. 1981. Aumento capitale sociale da fr. 530.000 a fr. 800.000 mediante emissione di 270 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 800.000, suddiviso in 800 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate.

19 ottobre 1981

Riri S.A., in M e n d r i s i o, fabbricazione e vendita di macchine brevettate e di chiusura «Lampo» (FUSC del 9. 4. 1981, n. 82, p. 1114). Le firme dei procuratori Anton Real e Dorothea Fürst, sono estinte. Giampiero Ceppi, da Besazio in Mendrisio, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due con un direttore o con un procuratore.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

19 ottobre 1981

D. Lauria, a O l l o n, boulangerie-pâtisserie (FOSC del 16. 7. 1979, p. 2273). Par suite du transfert du siège de la maison à V a l l o r b e (FOSC del 14. 10. 1981, p. 3221), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle.

19 ottobre 1981

E. Oehninger Société Anonyme, a V i l l e n e u v e (FOSC del 18. 5. 1981, p. 1598). La procuration conférée à Rodolphe Franchini est radiée.

19 ottobre 1981

Carrosserie Chia S.A., a A i g l e (FOSC del 27. 7. 1977, p. 2470). Date de sa dissolution: 14 octobre 1981. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Carrosserie Chia S.A. en liquidation, par Charles Reitzel, d'Ormonville-Dessous, à Aigle, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les administrateurs Pierre-Paul Filippi, Charles Reitzel, Rémy Besse, Pierre Jaquod et Michel Dubuis, ont démissionné; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Charles Reitzel, Le Ciclet, à Aigle.

Bureau de Lausanne

Rectifications

Autophon SA, succursale de Lausanne (FOSC del 22. 10. 1981, p. 3308). Avec siège principal à Soleure. Heinz Frey, Fritz Buchmüller, Ernst Musser, Rudolf Streit, Walter Stricker, Heinz Aenters, Hans Blöchliger, Hans Graf, Gerold Käppeli, Bernard Nuoffer, Gian Franco Piazza, Richard Stüdi, Mario Tatarinoff,

Hans van der Floe et Johannes Zaugg ne sont pas administrateurs; ils signent collectivement à deux. Willy Borer, Willy Kohler, Albert Laim et Josef Willmann ne sont pas fondateurs de procuration; ils signent collectivement à deux.

Matix saferail S.A., a L a u s a n n e, activités dans le domaine des chemins de fer (FOSC del 26. 9. 1979, p. 3069). Hans Zollinger n'est pas administrateur mais signe collectivement à deux.

16 octobre 1981

A. Gindroz, succursale de Lausanne, a L a u s a n n e, route d'Oron 60. Succursale de la raison individuelle «A. Gindroz», à Bercher, inscrite au registre du commerce d'Echallens le 6. 3. 1974 (FOSC del 18. 3. 1974, p. 739). Transport de marchandises. La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire André Gindroz, de Poliez-Pittet, à Bercher.

16 octobre 1981

René May S.A., a P r i l l y, avenue de Jolimont 10. Succursale de la société «René May S.A.», à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 22 mai 1934 (dernière publication: FOSC del 4. 9. 1981, p. 2829). But: entreprise de travaux publics et construction de bâtiments. La succursale est engagée par la signature collective d'André Kasser, de Niederbipp, au Mont-sur-Lausanne, président et directeur; Pierre May, de Rances, à Prilly, administrateur; Henri Delacombaz, d'Albeuve, à Lausanne, fondé de procuration, et Jean-Marc Guilleray, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, fondé de procuration.

16 octobre 1981

Elsevier copyrights management S.A., a L a u s a n n e, avenue de la Gare 50. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 octobre 1981. But: opérations commerciales, industrielles ou financières relatives à des projets de publications ainsi qu'à l'édition et la vente de livres, périodiques et autres publications. Reprise de biens: publications pour le prix de fr. 750.000. Capital: fr. 150.000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1.000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle Ambros Perren, de Zermatt, à Zurich.

19 octobre 1981

CAPT Fabrique d'outils de précision S.A., a R e n è s (FOSC del 10. 9. 1979, p. 2901). Albert Studer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Renée Nicolet est éteinte. La société est également engagée par l'administrateur Jean-François Schwarz, de Lausanne, à Peney-le-Jorat, signant collectivement à deux, et par la fondée de procuration Jeanne Perrin, de Noiraigue, à Lausanne, signant collectivement à deux avec un administrateur.

19 octobre 1981

Mohamed Hassan Bakr Trading, à Djeddah, succursale de Lausanne, a L a u s a n n e, avenue du Théâtre 7. Succursale de la raison individuelle «Mohamed Hassan Bakr Trading», à Djeddah. Al Mufli Building, King Abdullah Street, inscrite à l'office du registre du commerce de Djeddah le 11 février 1971 sous n° 6899. Commission et commerce de produits alimentaires et participation dans ce domaine. La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire Mohamed Hassan Bakr, d'Arabie saoudite, à Djeddah (Arabie saoudite), et d'Aissa Saib, d'Algérie, à Lausanne.

19 octobre 1981

Secamobil, Jean-Louis Veuillet et Bernard Mauroux, a L a u s a n n e, société en nom collectif, activités se rapportant au bâtiment (FOSC del 23. 9. 1981, p. 3011). L'associé Bernard Mauroux s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Louis Veuillet, de Monthey, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle: Secamobil J.-L. Veuillet, conformément à l'art. 579 CO. Activités se rapportant au bâtiment. Chemin Isabelle-de-Montlieu 161.

19 octobre 1981

Winterthur Société Suisse d'Assurances, succursale de Lausanne, a L a u s a n n e (FOSC del 21. 9. 1981, p. 2986), avec siège principal à Winterthur. La procuration de Jean-Jacques Girard est éteinte. Robert Bellon (inscrit) est nommé directeur et continue à signer individuellement; ses pouvoirs étant limités à la succursale. Charles-Edouard Lambelet, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et signe désormais individuellement; ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Charly Menth, de et à Epalinges; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

19 octobre 1981

Mandataria Fiduciaire S.A., succursale de Lausanne (FOSC del 16. 7. 1981, p. 2279), avec siège principal à Zoug. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Georges Pichonnaz, d'Assens, à Montreux; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

19 octobre 1981

Fonjallaz et Jaquier, a L a u s a n n e, société en nom collectif, exploitation d'établissements publics (FOSC del 19. 2. 1970, p. 381). Par suite du transfert de son siège à R o l l e (FOSC del 15. 10. 1981, p. 3233), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Nyon

16 octobre 1981

Jean-Jacques Cloux et Claude Stäger, a E y s i n s, horticulteurs-paysagistes, société en nom collectif (FOSC del 27. 12. 1979, p. 4027). La société est dissoute depuis le 31 juillet 1981. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 octobre 1981

Lo Valvo et Vignera, a G l a n d, route de Nyon. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 14 octobre 1981. Associés: Serafino Lo Valvo et Serafino Vignera, tous deux d'Italie, à Nyon. Exploitation d'un garage à l'enseigne de «Garage des Amis».

16 octobre 1981

Librairies Jean Honoré S.A., a N y o n (FOSC del 5. 11. 1980, p. 3621). Nouvelle adresse: chez Fidam Fiduciaire des Arts et Métiers S.A., rue Neuve 7.

Bureau d'Orbe

16 octobre 1981

A. Dupont, a O r b e, ferblanterie-appareillage (FOSC del 19. 1. 1981, p. 182). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à M o n t c h e r a n d.

Bureau de Rolle

16 octobre 1981

William Dufour, a R o l l e, boucherie-charcuterie (FOSC del 7. 12. 1965, p. 3842). Raison sociale radiée par suite de cessation de commerce.

16 octobre 1981

François Berney, a R o l l e, commerce de fleurs à l'enseigne «Eliane Fleurs» (FOSC del 22. 8. 1972, p. 2219). Raison sociale radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

16 octobre 1981

A. Penseyres, a V e v e y, gypserie et peinture (FOSC del 17. 1. 1942, p. 129). Le chiffre d'affaires légal n'étant plus atteint (art. 54 ORC), l'inscription est radiée à la demande du titulaire.

16 octobre 1981

S.I. de Bourlaye en liquidation, a V e v e y, société anonyme dissoute (FOSC del 11. 3. 1981, p. 774). Liquidation terminée. Raison radiée.

16 octobre 1981

Travaux et Matériaux Trama S.A., a V e v e y, créée le 2 septembre 1981, de la société anonyme Travaux et Matériaux Trama S.A., avec siège à Châtel-St-Denis (FOSC del 29. 7. 1981, p. 2422). But: entreprise de construction, de terrassements et de minages; vente de matériaux de la branche. Succursale engagée par la signature individuelle des administrateurs Angel Grisoni, des Ecassey, à Bulle, président, et Paul-Henri Binz, d'Eriswil, à Bulle, ou par la procuration collective à deux conférée à Paul Mohl, de Salmsach, à Bulle; Michel Cuennet, de Grolley, à Bulle; Yves Christen, de Langnau im Emmental, à Vevey, et Pierre-Alain Giroud, de Martigny, à Châtel-St-Denis. Adresse de la succursale: avenue de Gilaumont 21.

16 octobre 1981

Club de bourse, a L a T o u r - d e - P e i l z. Nouvelle association selon statuts du 2 juillet 1981. But: acquérir de nouvelles connaissances en matière boursière. Ressources: les finances d'entrée et les cotisations. Sociétaires exonérés de toute responsabilité personnelle. Administration: comité d'un à 8 membres. Henri Parisod, de Lutry, à Villette (Lavaux), est président. Jacques Pilloud, de Châtel-St-Denis, à La Tour-de-Peilz, est fondateur-gérant, secrétaire et trésorier. Autres membres: Hanna Hunziker, de Kirchleerau, à Lausanne; Monique Berny, d'Aubonne, à Montreux; Eugène Fragnière, de Lessoc, à Châtel-St-Denis; Willy Brocard, de Loney, à Loney, et David Wilshire, de Grande-Bretagne, à Blonay. Signature collective à deux du président ou du fondateur-gérant et d'un autre membre. Adresse: chemin de Béranges 41, chez Jacques Pilloud.

Bureau d'Yverdon

15 octobre 1981

Fribar S.A., précédemment à F r i b o u r g (FOSC del 20. 1. 1981, p. 192). Siège transféré à Y v e r d o n, rue Champ Lovat 7. Nouvelle raison sociale: Boissons Rouiller S.A. Statuts originaux du 14 juillet 1954 et modifiés en dernière date le 29 septembre 1981. But actuel: exploitation d'un commerce de vins, spiritueux, bières, eaux minérales et gazeuses; fabrication et commerce d'eaux gazeuses et liquides. Reprise et poursuite des activités de la société en nom collectif G. Rouiller et Cie, à Yverdon. Opérations financières, immobilières et commerciales. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé, en 100 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'administration de 2 à 5 membres, qui sont: Georges Rouiller, de Champvent, à Yverdon, président; Werner Ruegg, de St. Gallenkappel, à Fribourg, administrateur et délégué; Jean-Erwin Beyeler, de Guggisberg, à Lossy, et Jean-Claude Galley, d'Autigny, à Fervagny-le-Grand, administrateurs, avec signature collective à deux. Willy Utz, de Langnau im Emmental, à Lausanne, directeur, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à: Henri Oberson, d'Estévenens, à Orbe, et Jean Baptiste Würsdörfer n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

16 octobre 1981

Profico Monthey SA, a M o n t h e y, immeubles (FOSC del 24. 6. 1970, p. 1453). Radiation de l'administrateur démissionnaire Denis Pot et de sa signature. Pierre Carraux, jusqu'ici membre, est vice-président; sa signature collective à deux est modifiée en conséquence. Nouveau domicile légal: avenue de la Gare 24, c/o René Künzle; nouvelle adresse du bureau: Vouvry, c/o Amédée Berrut.

16 octobre 1981

Les Cimes Verbier SA, a B a g n e s, immeubles (FOSC del 14. 9. 1976, p. 2626). Radiation du président démissionnaire André Vocat et de sa signature. Sont entrés dans le conseil d'administration avec signature collective à deux: comme président, Guy Oreiller, de et à Bagnes, et comme membre: Engelbert Eugster, d'Altstätten, à Bagnes.

16 octobre 1981

Bovine SA, a M a r t i g n y - C o m b e, aménagement touristique (FOSC del 12. 12. 1979, p. 3902). Dissolution par acte du 12. 10. 1981. Nouvelle raison sociale: Bovine SA en liquidation. Radiation de l'administrateur André Devanthery et de sa signature. Liquidateur, signant individuellement: Paul Dorsaz, de et à Fully. Adresse de la société en liquidation: étude de Me Paul Dorsaz, avenue de la Gare 20, Martigny.

Bureau de Sion

9 octobre 1981

Galerie des Châteaux Sion S.A., a S i o n. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1er et 15 octobre 1981. But: l'exploitation d'une galerie d'œuvres d'art ainsi que celle d'un commerce d'antiquités, de meubles, d'accessoires mobiliers et de tapis; elle peut aussi s'intéresser à d'autres entreprises similaires ou analogues ou qui seraient de nature à développer son but, ainsi qu'à toutes opérations immobilières. La société a l'intention d'acquérir de Jacqueline Mariéthod, de Charles Métry et d'Alma Casarotti un immeuble à Sion pour le prix de fr. 700.000. Capital social: fr. 500.000, divisé en 500 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Conseil d'administration: plusieurs membres. Actuellement: Charles Métry, de et à Sion, président; Alma Germanini-Casarotti, de nationalité italienne, à Icoigne; Michel Marguet, de Ménières, à Jouxtenens-Mézery. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, rue des Châteaux 10, 1950 Sion.

16 octobre 1981

Lamon Jacques, a S i o n. Le chef de la maison est Jacques Lamon, de et à Icoigne. Bureau de détective privé, patente, enquêtes, filatures, surveillance, expertises, recherche et accompagnement de personnes en Suisse et à l'étranger. Rue des Vergers 4, 1950 Sion.

16 octobre 1981

Caves Imesch, Vins du Valais S.A., a S i e r r e (FOSC del 16. 7. 1981, n° 161, p. 2279). La signature de Jürg Sigerist, directeur, est radiée. Marie-Hélène Sigerist-Imesch, déjà inscrite à été nommée administratrice-déléguée. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux d'un membre du conseil d'administration signant avec l'administrateur-délégué.

16 octobre 1981

Ardonay S.A., à Ardon, fonderie d'art (FOSC du 5.7.1978, no 154, p. 2118). Ferdinand Bruno, administrateur sans signature, a démissionné. Charles-Marie Critin, administrateur inscrit, a été nommé secrétaire. Marc Penon, de et à Vétroz, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président, Charles-Henri Delaloye, inscrit.

16 octobre 1981

S.L. Maria S.A. Crans, à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 1.5.1975, no 100, p. 1172). Gérard Bernheim, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Raymond Tacchini, de Collonges, à Conthey, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: c/o Fiduciaire Rouillet et Cie, rue de Mayennets 10, 1950 Sion.

16 octobre 1981

Afin Agence Immobilière, Mme Anne-Catherine Follonier, à Evolène. Le chef de la maison est Anne Catherine Follonier, épouse autorisée de Pierre, née Kino, de et à Evolène. Exploitation d'une agence immobilière.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 octobre 1981

Marguerite Langibout, à Boudry, exploitation du café-restaurant, à l'enseigne «Buffet du tram» (FOSC du 18.9.1980, no 219, p. 3081). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 octobre 1981

R. Juvet et Quartier S.A., à La Côte-aux-Fées, terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC du 14.1.1972, no 11, p. 114). Nouveau but: le terminage de mouvements d'horlogerie, la fabrication et la vente de montres et pièces d'horlogerie; la vente d'articles divers, notamment d'articles fabriqués par des handicapés dans les ateliers protégés, sous la marque «Revivre».

Bureau de Neuchâtel

16 octobre 1981

Iromat S.A., à Neuchâtel, fabrication, commerce, importation et exportation d'éléments de construction technico-mécaniques et électroniques (FOSC du 7.3.1980, no 56, p. 766). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite du transfert du siège à Coire (FOSC du 14.10.1981, no 238, p. 3220).

16 octobre 1981

Procom Gestion S.A., à Neuchâtel, gestion et participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 13.5.1980, no 111, p. 1622). Les administrateurs Jean-René Moor et Jean-Jacques Aiasa ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Claude Engelhard, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

16 octobre 1981

Premier Mars 20 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 14.6.1976, no 136, p. 1682). Claude Berger, administrateur unique, est décédé; ses pouvoirs sont radiés. François Berger, de et à Neuchâtel, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification

Transreal S.A. à Genève (FOSC du 23.10.1981, p. 3326). L'administrateur Hanswerner Aklis est domicilié à Signy-Avenex (et non Savigny-Avenex).

14 octobre 1981

Gravières Mare Burkhardt, à Vernier (FOSC du 13.3.1980, p. 830). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 8.9.1981, confirmé par arrêt de la Cour de justice du 1.10.1981.

14 octobre 1981

F. Liste et Cie, à Genève, brasserie, société en nom collectif (FOSC du 29.5.1981, p. 1731). La société exploite à Avully, Eau-morte, route de Chaney 404, un café-restaurant avec station-service à l'enseigne «Le Relais Champagnard».

14 octobre 1981

Marie-Louise Lussi, à Genève, location de voitures avec ou sans chauffeur (FOSC du 15.7.1981, p. 2270). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom de Ben Mabrouk. Nouvelle raison de commerce: Marie-Louise Ben Mabrouk.

14 octobre 1981

Gunes SA, à Genève (FOSC du 6.10.1980, p. 3266). But modifié: commerce de tous biens mobiliers et immobiliers. Statuts modifiés le 28.9.1981.

14 octobre 1981

Hermes SA, Machines de bureau et informatique, succursale à Genève (FOSC du 7.7.1981, p. 2184). entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Joseph E. Huber sont radiés. Jürg Schwarzmann, de Zoug, à Widén, membre du conseil d'administration et directeur de la société, signe collectivement à deux.

14 octobre 1981

Metracon Electronic SA, à Genève (FOSC du 27.9.1978, p. 2987). Nouvelle raison de commerce: Metracon Management SA. But modifié: fournir des services administratifs et agir comme conseil et représentant dans le domaine de l'industrie, du commerce et de la finance. Nouveaux statuts du 25.9.1981. Max Burkhardt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sonia Furey, de et à Lugano, est administratrice unique avec signature individuelle.

14 octobre 1981

Scriptomatic systèmes d'adressage SA, à Carouge (FOSC du 16.10.1981, p. 3246). Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 250 000, en suite de pertes, par l'annulation de 250 actions de fr. 1000. Capital reporté simultanément à fr. 500 000 par l'émission de 250 actions de fr. 1000 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 250 000. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives.

14 octobre 1981

«Sigla» Société anonyme d'investissements et de gestion financière, à Genève (FOSC du 6.2.1968, p. 237). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: «Sigla» Société anonyme d'investissements et de gestion financière, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jacques Chevallier, avec signature individuelle.

14 octobre 1981

A. Sutter SA, Münchwil, succursale de Vernier, à Vernier, fabrication et vente de produits chimico-techniques et de machines (FOSC du 19.5.1981, p. 1616). entreprise ayant son siège à Münchwil. Les pouvoirs d'Edwin Meili sont radiés. Alfred Hummel, de Lützelflüh, à Rapperswil SG, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Moritz Baur, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur de la société, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Heinrich Berti, de Zurich, à Pfaffhausen, et Anton Lang, de Reischwil, à Zuzwil SG.

14 octobre 1981

Holding Finara SA, à Genève, participations et investissements (FOSC du 10.8.1977, p. 2621). La société a transféré son siège à Panama où elle a été inscrite au registre public. Elle est radiée avec le consentement des créanciers.

14 octobre 1981

Société coopérative de diffusion publicitaire «Socodif», à Genève (FOSC du 28.10.1977, p. 3454). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société coopérative de diffusion publicitaire «Socodif», en liquidation. Liquidateur: Gaston Guerry, de et à Genève, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Henri Tronchet, président; Elsa-Lina George, secrétaire, et René Martin sont radiés. Nouvelle adresse: rue des Délices 18, chez Gaston Guerry.

14 octobre 1981

Société Immobilière des Bessards, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.4.1971, p. 858). Louis Brand (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marie-Louise Perena, de Carouge, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

14 octobre 1981

Nouvelle CIP Chemicals and Industrial Products SA, à Genève (FOSC du 9.7.1980, p. 2315). L'administrateur Cesare Cagnazzo n'est plus président; il reste membre du conseil et n'exerce plus la signature sociale. L'administrateur Ubaldo Pignatelli, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement.

14 octobre 1981

Dolla SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 5.12.1980, p. 3971). Roger Peyraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

14 octobre 1981

Inbulid SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 15.7.1981, p. 2270). Jean-André Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 octobre 1981

Société Financière pour l'Industrie Métallurgique SA, à Genève (FOSC du 2.2.1965, p. 353). Antoine Hafner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luc Hafner, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1981

Jet Aviation (Genève) SA, à Meyrin, entretien, révision et montage d'avions, etc. (FOSC du 24.9.1980, p. 3145). Les pouvoirs de Roland Meyer et Vincent von Tavel sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Thomas Hirschmann, de Stäfa, à Erlenbach ZH.

14 octobre 1981

Société Immobilière Rue Maunoir 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.5.1974, p. 1477). André Wermuth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Giacobino, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Michel-Chauvet 3, chez Georges Giacobino.

14 octobre 1981

Société Immobilière Pampinée, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.1.1975, p. 214). Dimitri Souré et François Barde ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Edouard Terrier, d'Avusy, à Genève, président, et Camille Rebord, de Boverrier, à Laney, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Verte 2, chez CEH.

14 octobre 1981

Le Portique Malbuisson SA, à Genève, mise en valeur et réparation de tout objet de bijouterie, etc. (FOSC du 10.11.1980, p. 3678). Pierre-Alain Hirschy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Zbinden, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

14 octobre 1981

SI Sirlec SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 8.2.1971, p. 306). Louis-Henri Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marie Janina Grabowska, de Rapperswil, à Chêne-Bougeries, est administratrice-unique avec signature individuelle.

14 octobre 1981

SI Rue du Village no 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.9.1976, p. 2520). Gilbert-Etienne Clere et René Iacazzi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gilles L'Huillier, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Lefort 2, chez Régie Gilles L'Huillier.

14 octobre 1981

Banque Morgan Grenfell en Suisse SA, à Genève, rue du Rhône 100. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9.10.1981. But: exploiter une banque dont l'activité sera principalement de fournir tous services financiers dans le domaine de la gestion de fortunes, des transactions sur titres, des émissions et des financements. Capital: fr. 5 000 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 3 membres au moins: David V. Bendall, de Grande-Bretagne, à Londres (GB); président; Alexandre Hay, de Chêne-Bougeries, à Genève, vice-président; Blaise N. A. Hardmann, de Grande-Bretagne, à Farley Camberlayne, Near Romsey, Hants (GB); Henry G. Gorell Barnes, de Grande-Bretagne, à Londres (GB); Etienne Junod, de et à Genève; Christoph Löw, de Bâle, à Binningen, et Urs Peter Bürgi, de Lützelflüh, à Kilchberg; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Philippe Aubin, de France, à Genève, directeur général; Robert-Francis Binyon, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur; Bernhard Blatter, de Habkern, à Prangins, directeur adjoint, et Christian Wagner, d'Autriche, à Pully, directeur adjoint. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Jean Buob, de Hergiswil bei Willisau, à Bernex, et Alain Bussard, de Gruyères, à Perly-Certoux.

14 octobre 1981

Utilco SA, à Carouge, commerce de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 16.4.1981, p. 1200). Nouvelle adresse: rue de la Fontenette 16, chez Jean-Pierre Schulc.

14 octobre 1981

Cerei SA, à Genève, rue David-Dufour 4, chez Fiduciaire Quaesator SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.10.1981. But: organisation, restructuration, études de marché, conseil entreprises, marketing, promotion et animation des ventes, franchising, publicité, édition, recrutement de personnel. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 510 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

14 octobre 1981

Fides Partner AG (Fides Partner SA) (Fides Partner Ltd), à Zurich (FOSC du 29.6.1981, p. 2073). Nouveau siège: Genève, avenue de Champel 8c. La raison de commerce est: Fides Partner SA (Fides Partner AG) (Fides Partner Ltd). Statuts originaux du 24.4.1980. Nouveaux statuts du 5.10.1981. But: toutes affaires correspondant au domaine d'activité d'une société fiduciaire et de revision. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: César Stucki, de Hautligen, à Horgen, président; Hans Jörg Furrer, de Lütcherhofen-Ichterswil, à Langnau am Albis, vice-président, et Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Lausanne; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Frédéric Hasler, de Stäfa, à Chêne-Bougeries, et Paul Coriat, de France, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Patrick Radius, de France, à Ferney-Voltaire (F).

14 octobre 1981

Gill & Duffus Trading SA, à Genève, importation, exportation et commerce de céréales, etc. (FOSC du 20.10.1981, p. 3281). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 12 050 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 8000 nominatives. Capital: fr. 12 050 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié et privilégiées quant au dividende et à la répartition du produit de la liquidation, et 1500 actions de fr. 8000 nominatives. Nouveaux statuts du 12.10.1981.

14 octobre 1981

Granadex SA, à Genève, commerce de produits oléagineux, etc. (FOSC du 11.11.1974, p. 3007). Capital porté de fr. 1 200 000 à fr. 2 500 000, par l'émission de 1200 actions de fr. 1000 au porteur, et de 1000 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 2 500 000, entièrement libéré, divisé en 2400 actions de fr. 1000 au porteur et en 1000 actions de fr. 100 nominatives à droit de vote privilégié. Nouveaux statuts du 13.10.1981. Léon D. Gaon est désormais domicilié à Chêne-Bougeries.

14 octobre 1981

Temtrade SA, à Genève, commerce de tous articles, produits manufacturés et matières premières (FOSC du 22.4.1981, p. 1238). Capital porté de fr. 5 000 000 à fr. 10 000 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 5 000 000 et émission de 5000 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 10 000 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 12.10.1981. Administration: Janez Mercun, de Yougoslavie, à Genève, président; Hans Thierstein, nommé vice-président, et Jean Comina, de Saint-Aubin-Sauges, à Collonge-Bellerive, secrétaire. Signature individuelle de Janez Mercun et collective des deux autres administrateurs.

15 octobre 1981

Mady Burbach, à Genève, quai du Mont-Blanc 19. Chef de la maison: Mady Burbach, de France, à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant à l'enseigne «Mannou».

15 octobre 1981

Falcon plastiques, Luigi Facin, à Carouge, rue Vautier 7. Chef de la maison: Luigi Facin, d'Italie, à Carouge. Fabrication, commerce et représentation d'articles en plastique et d'emballages industriels.

15 octobre 1981

Altair, Nadine Gay-Crosier, à Genève, commerce de minéraux, etc. (FOSC du 23.1.1979, p. 222). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom d'Antonin. Nouvelle raison de commerce: Altair, Nadine Antonin.

15 octobre 1981

Charles Gebis, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 16.2.1981, p. 498). Nouvelle raison de commerce: Bureau fiduciaire Charles Gebis.

15 octobre 1981

Garage Inter Pneu, Vittorio Giardiello, à Genève (FOSC du 1.5.1981, p. 1379). La procédure de faillite ayant été écartée, l'inscription est radiée d'office.

15 octobre 1981

Schust & Hoch, Manfred Hoch successeur, à Meyrin, constructions métalliques, etc. (FOSC du 26.4.1974, p. 1124). Nouvelle adresse: chemin des Ateliers 5. Nouvelle raison de commerce: Manfred Hoch.

15 octobre 1981

Actuel, C. Jacques et R. Wasmer, à Genève, ruelle des Templets 4. Société en nom collectif qui a commencé le 15.10.1981. Associés: Christine Jaques, de Lutry, à Genève, et Rosemarie Wasmer, de Bâle, à Chêne-Bougeries. Galerie d'art et vente de parfums.

15 octobre 1981

Renato Menghini, à Meyrin, commerce de chaussures (FOSC du 13.8.1980, p. 2726). Nouvelle enseigne «Valentina».

15 octobre 1981

R. Forestier, M. et Mme Pelleriti sucers, à Genève, commerce de pneus et d'articles en caoutchouc, société en nom collectif (FOSC du 16.3.1981, p. 823). Adjonction à l'objet: réparations de véhicules automobiles.

15 octobre 1981

Actex SA, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 31.1.1980, p. 351). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 1 200 000 par l'émission de 9000 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 900 000. Capital: fr. 1 200 000, entièrement libéré, divisé en 12 000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 1.10.1981.

15 octobre 1981

Exconitem SA, à Genève, commerce et courtage dans le domaine des appareils thermiques, etc. (FOSC du 30.7.1979, p. 2439). Nouveau siège: Meyrin. Adresse: avenue Louis-Casat 110. Statuts modifiés le 5.10.1981.

15 octobre 1981

Geop, Société de gestion fiduciaire de copropriété, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.12.1980, p. 3971). Nouvelle raison de commerce: SI Geop. But modifié: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Nouveaux statuts du 29.9.1981.

15 octobre 1981

Interhome (Suisse) SA, succursale au Grand-Saconnex, louer et administrer des chalets, appartements de vacances, etc. (FOSC du 12. 12. 180, p. 4046), entreprise, ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de René Buck sont radiés.

15 octobre 1981

Karlino SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 24. 9. 1981, p. 3023). Statuts modifiés le 23. 9. 1981 sur un point non soumis à l'inscription.

15 octobre 1981

«La Pierre Liquide» société d'exploitation des brevets SIMAB, Mézières-en-Vexin, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 30. 11. 1977, p. 3838; Stéphane Rose, «Constructeurs associés» et «Compagnie Financière de Participations Immobilières Coparim», ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Jean-François Rozan sont radiés. Michel Gauxes n'est plus président directeur général; il conserve toutefois la signature individuelle en qualité de directeur. Administration: Jean-Jacques de Boissieu, de France, à Paris (F), président directeur général; la «Société Financière de Développement et de Conseil», société anonyme, à Paris (F); Michel Knibbeler, de France, à Paris (F), sont membres du conseil d'administration. Signature: individuelle du président directeur général. Pierre Dupont est maintenant domicilié à Bernex.

15 octobre 1981

Pondil SA, à Genève, prise en commission de tous produits et articles manufacturés ou non (FOSC du 16. 11. 1979, p. 3630). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 3.

15 octobre 1981

Sasma, société anonyme de stockage et de manutention de produits pétroliers, à Vernier (FOSC du 17. 3. 1981, p. 834). Nouveaux statuts du 17.3.1981, p. 834. Willy Egli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Präscher, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration. Signature: collective à deux d'Alain Barne, président, ou Robert Wegener, jusqu'ici secrétaire, ou Claude Junier avec Harry Streiff, nommé secrétaire, ou Edwin Wintsch ou Victor Präscher, tous administrateurs.

15 octobre 1981

Atlantis SA, Genève, à Genève, gestion et placements de titres, etc. (FOSC du 24. 9. 1981, p. 3023). Signature collective à deux a été conférée à Louis Cotasson, de France, à Glare, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Yvette Ducommun dit Verron, du Locle, à Vevey.

15 octobre 1981

Compagnie Financière Méditerranée Cofimed SA, à Genève (FOSC du 29. 6. 1981, p. 2079). Les pouvoirs de William Saad sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Christophe Plozieniak, de France, à Chêne-Bourg, directeur général.

15 octobre 1981

Equinox VPC SA, à Genève, commercialisation d'articles pour la navigation de plaisance, etc. (FOSC du 22. 1. 1981, p. 228). Nouvelle adresse: rue Merle-d'Aubigné 18.

15 octobre 1981

Genefin SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 22. 1. 1981, p. 228). Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 2.

15 octobre 1981

Geror SA, à Genève, achat et vente de biens immobiliers, etc. (FOSC du 16. 2. 1979, p. 510). Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 2, chez Genefin SA.

15 octobre 1981

Gesrep SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 31. 3. 1978, p. 979). La procuration de Mireille Palluat est radiée.

15 octobre 1981

Interchange SA, à Genève, bureau de courtage, etc. (FOSC du 13. 8. 1980, p. 2726). Les pouvoirs de Hartmut Ueberfeldt sont radiés.

15 octobre 1981

Inter-Transports SA, à Lancy, tous transports, etc. (FOSC du 22. 11. 1978, p. 3619). Emile Ley et Gino Ley ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Peter Kuoni, nommé président; Hans-Jörg Kuoni, de Jenins, à Zurich, et Hans Peter Lüchinger, de Bâle, à Oberwil; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Helmut Jöhri, de Zurich, à Oberrieden, directeur. Les fondés de pouvoir Russel-L. Van Handel et Henri-E. Haymoz signent désormais collectivement à deux sans autre restriction.

15 octobre 1981

Jean Lassale SA, à Carouge, distribution de produits manufacturés dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374). Koichi Tamura n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Takamitsu Muto, du Japon, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

15 octobre 1981

MC Maritime Consultancy SA, à Genève, tous conseils en affaires commerciales, etc. (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

15 octobre 1981

Nouvelle ère SA, à Genève, commerce de tous biens dans le domaine des constructions, etc. (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1219). Odile Bourgneuf et Didier Henriad ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Théophile Besson, jusqu'ici président, est administrateur unique et signe désormais individuellement.

15 octobre 1981

Plaine Chemicals SA, à Avully, fabrication et commerce de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 16. 3. 1981, p. 823). Signature collective à deux a été conférée à Salim Philippe Helou, du Liban, à Genève, et Serge Millet, de et à Genève.

15 octobre 1981

Sofid SA, à Genève, administration et direction de fonds de placement (FOSC du 27. 10. 1981, p. 3363). Fernand Corbat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 octobre 1981

Alif Communications SA, à Genève, rue de la Rôtisserie 6, chez Jean Mégevand. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 10. 1981. But: assistance dans le domaine des relations publiques, publicité, photo-composition de textes en langues arabe et latine, traduction. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine Chevolet, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

15 octobre 1981

Mesagest SA, à Genève, rue Roussau 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 10. 1981. But: acquérir, réaliser, gérer et contrôler tous biens et capitaux; conseils et assistance en matière de placement; opérations financières dans le domaine industriel, commercial, financier ou immobilier. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre de Mérey, de Montagny-près-Yverdon, à Givrin, administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufwurf – Sommations – Diffida

Die Kraftloserklärung der Namenaktien der PAX Anlage AG, Nrn. 421331–421530, 437781–437860, 447091–447170 = 36/10, Nrn. 236426–236430 = 1/5, inkl. Coupons Nrn. 25–30, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 23. September 1981 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 2. April 1982, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (P 198/1981) (1461)

4001 Basel, den 28. September 1981

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.–, vom 26. Oktober 1927, Beleg II/5012; lautend zugunsten des Werner Joder, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Breitweg 13 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1935, Kreis IV, der Erbengemeinschaft des Werner Joder, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1567)

3011 Bern, den 21. Oktober 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 30 000.–, vom 5. Mai 1960, Beleg VI/6439, lautend zugunsten des Rudolf Mühlestein, haftend im ersten Rang auf der Besitzung Grüneckweg 3 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 101, Kreis IV, der Eheleute Rolf und Marianne Rebmann-Burri, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1568)

3011 Bern, den 21. Oktober 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 60 000.–, vom 12. November 1968, Beleg 3182/II 1968, haftend im achten Rang auf der Liegenschaft Lorrainestrasse 21, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1468, Kreis V, des Oskar Kulli, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1569)

3011 Bern, den 21. Oktober 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6.674 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon, lautend auf Josef Heim, Kantonstrasse 124, 6048 Horw, Saldo per 24. Juli 1977 Fr. 19 671.65.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird dieses Sparheft kraftlos erklärt. (1582)

6010 Kriens, den 26. Oktober 1981

Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land

Es werden vermisst:

2 Obligationen zu 6½% der Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen, 1970, Nr. 6704 und 6705, im Nennwert von Fr. 10 000.–

Allfällige unbekannte Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 28. Februar 1982 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligationen kraftlos erklärt werden. (24)

8201 Schaffhausen, den 6. Juli 1981

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3547, Raiffeisenkasse Ingenbohl, Brunnen, lautend auf Frau Agnes Suter, 1924, Brunnen. Der Saldo beträgt Fr. 7688.75.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, das vermisste Sparheft innert 6 Monaten ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1578)

6430 Schwyz, den 22. Oktober 1981

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:
lic. jur. P. von Hettlingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

60 Namenaktien der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, Val.-Nr. 133367, Nrn. 805039–55, 1277503–27, 1289901–910, 2409223–25, 2410013–14, 2411008–09, 2415197 = 60/1 mit Coupons Nr. 21 und folgende.

Fr. 5000.– nom. 6% Obligationen Bank Leu AG Zürich 81–89 mit Option, Val. Nr. 29 106, Nrn. 3066–3070 mit Jahrescoupons Nr. 1 per 31. Mai 1982 und folgende.

Fr. 5000.– nom. 6% Obligationen Bank Leu AG Zürich 81–89 mit Option, Val.-Nr. 29 106, Nrn. 3061–3065 mit Jahrescoupons Nr. 1 per 31. Mai 1982 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (103)

8004 Zürich, den 12. Oktober 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufwurf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Schuldbrief über Fr. 5000.–, ausgestellt am 1. März 1897, lautend auf den urspr. Schuldner Ernst Richard Schinz, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 153 (GB 119, Plan 5), an der Glonstrasse 72, im Stadtkirchli Fluntern, Zürich 7, Grundprotokoll Fluntern Bd. 8, pag. 30/31, Journal Bd. IV Nr. 251, Urk. Buch Nr. 40, heutige Pfandbesitzerin: Frl. Rosa Schinz, geb. 1938, von Zürich, Grundbuchamt Fluntern-Zürich.

Schuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 7. Oktober 1897, lastend im 4. Rang auf der obgenannten Liegenschaft, Grundprotokoll Fluntern Bd. 8, pag. 145, Journal Bd. IV Nr. 36 und 320, Urk. Buch Nr. 283.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (105)

8004 Zürich, den 12. Oktober 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des titres au porteur suivants:

deux bons de caisse de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit à Delémont, de fr. 5000.– chacun, 4½%, avec coupons aux 1er septembre 1982 et 1er septembre 1983;

carnet d'épargne no 14 594, de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit à Delémont, de fr. 18 905.95,

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdits titres au porteur, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1542)

2800 Delémont, le 16 octobre 1981

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des deux cédulas hypothécaires suivantes, grevant en premier et deuxième rangs l'immeuble flt 246 du ban de Courfaivre, appartenant act. à Patrice Rottet, maçon, Courfaivre:

fr. 14 800.–, taux 6%, inscrite les 24 novembre 1931 à série IIg/1481 et 2 mars 1949 à série IIg/6769, au profit de la Caisse de crédit mutuel de Courfaivre;

fr. 10 800.–, taux 6%, inscrite le 12 décembre 1931 à série IIg/1500, au profit d'Eugène Rion, Courfaivre,

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédulas, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1543)

2800 Delémont, le 19 octobre 1981

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de fr. 6000.–, taux 6½%, inscrite le 25 janvier 1950 à série IIg/9365, au profit et contre Eugène Valet, retraité, Courrendin, grevant en deuxième rang l'immeuble flt 994 du ban de Courrendin, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1544)

2800 Delémont, le 19 octobre 1981

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des cédules hypothécaires suivantes:
fr. 50 000.–, taux 5½%, inscrite le 14 décembre 1939 à série 11g/4355;
fr. 20 000.–, taux 7%, inscrite le 14 février 1940 à série 11g/4372.

au profit et contre dame Eline Piquerez-Frèsard, Bassecourt, grevant en premier et deuxième rangs l'immeuble flt 2231 du ban de Bassecourt;

fr. 5800.–, taux 6%, inscrite les 6 février 1929 à série 11g/371 et 16 septembre 1930 à série 11g/4065, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant en premier rang l'immeuble flt 2236 du ban de Bassecourt, appartenant à dame Eline Piquerez-Frèsard, Bassecourt.

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédules, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation.

(1577)

2800 Delémont, le 21 octobre 1981 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat.

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice, à la requête du Crédit Suisse, à Martigny, pour Mlle Olga Comby, à Chamoson,

somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 27 mai 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Obligation de caisse no 11 064 de fr. 6000.–, à 5½%, du Crédit Suisse, à Martigny, titulaire: Olga Comby, émise le 1er février 1976, remboursable le 1er février 1981, avec coupons au 1er février 1980 et 1er février 1981.

(1565)

1920 Martigny, le 22 octobre 1981 Le juge-instructeur I: G. Collobin

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 15 000.–, au porteur, premier rang, intérêt maximum 6%, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 22 février 1956, sous numéro 91 299, grevant l'immeuble sis sur la commune d'Arzier, parcelle 2892/2893, folio 27, d'une surface de 1843 m², propriété de Jacoby Henry et Freda, à Genève, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 octobre 1982.

(104)

1260 Nyon, le 21 octobre 1981 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: D. Carlsson, v-p.

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de Me Albert Papilloud, avocat à Sion, somme le ou les détenteurs des titres ci-après désignés de le produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de six mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: actions nominatives, au nom de Me Albert Papilloud, no 416, 417 et 418 de l'Imprimerie Moderne de Sion SA avec les coupons attachés dès 1979.

(1566)

1950 Sion, le 19 octobre 1981 Le juge-instructeur du district de Sion

Le juge-instructeur d'Hérens-Conthey, à la requête de Me Jean Mariéthod, avocat à Sion, agissant pour M. Pierre-Albert Gruaz, à Lausanne, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal d'Hérens-Conthey, à Sion, jusqu'au 30 avril 1982 sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 40 000.– instrumenté le 6 janvier 1969 par Me Jean Mariéthod, notaire à Sion, PJ 1068-1969, débiteur: Pierre-Albert Gruaz, à Lausanne, immeuble affecté en hypothèque: art. 11085 fol. 138 no 339, PPE no 339. K. Quote-part 85/1000 du fol. 138 no 339, de la commune de Nendaz.

(1581)

1950 Sion, le 26 octobre 1981 Le juge-instructeur d'Hérens-Conthey

La pretura di Lugano Distretto in relazione all'istanza 13/14 novembre 1979, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 35 000.– iscritta in 2° rango, doc. 4110 del 9 maggio 1956, sulle particelle n. 136 e 137 del comune di Novaggio, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

(1545)

6900 Lugano, il 19 ottobre 1981 Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 6 luglio 1981, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 300 000.–, con interessi al 5%, gravante in 1° grado le particelle n. 414 e 431 RFD di Croglio, iscritta a RF il 6 settembre 1981 al doc. 2440, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

(1579)

6900 Lugano, il 20 ottobre 1981 Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Extension du champ d'application de la convention collective de travail de l'enseignement privé vaudois

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail – RS 221.215.31).

Par arrêté du 10 septembre 1981, approuvé par le Conseil fédéral le 1er octobre 1981, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application de la convention citée en tête.

Cet arrêté et les clauses étendues sont publiés dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud no 86 du 27 octobre 1981. (A1432)

1000 Lausanne, le 20 octobre 1981

Département de l'agriculture,
de l'industrie et du commerce du canton de Vaud
Service cantonal du travail, Lausanne

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Engelina», Reg. Nr. 1329, Eigentümerin: M. S. Engelina Basel AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden.

(A1433)

4051 Basel, den 8. Oktober 1981 Schiffsregisteramt Basel

Kauf. Passagierschiff «Ursula», Reg. Nr. 661, Veräussererin: Toba AG, in Basel. Erwerberin: Nagar-Vermögensverwaltungs-GmbH, in Basel.

(A1434)

4051 Basel, den 16. Oktober 1981 Schiffsregisteramt Basel

Office cantonal du registre des bateaux (Registre foncier)

Avis d'immatriculation

Nom et type du bateau: «Twinat» Contest 28.

Zone de navigation: Lac Léman.

Propriétaire: André Binggeli, Soral.

No d'immatriculation: 28, P.j.A. 2334/1981.

Les intéressés qui auraient des oppositions à formuler à l'immatriculation de ce bateau sont sommés de le faire par écrit dans les vingt jours à l'office des bateaux (loi fédérale du 28 septembre 1923, art. 13 ss).

1211 Genève, le 29 septembre 1981

Office cantonal du registre des bateaux
L'adjoint à la direction: Roger Bricod

Avis d'immatriculation

Nom et type du bateau: «DE'O II» Eurobanker Trawler 34.

Zone de navigation: Lac Léman.

Propriétaire: Mlle Nicole Riat.

No d'immatriculation: 27, P.j.B. 4168/1981.

Les intéressés qui auraient des oppositions à formuler à l'immatriculation de ce bateau sont sommés de le faire par écrit dans les vingt jours à l'office des bateaux (loi fédérale du 28 septembre 1923, art. 13 ss).

(A1443)

1211 Genève, le 24 septembre 1981

Office cantonal du registre des bateaux
L'adjoint à la direction: Roger Bricod

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Herbert Stemmler, Pelzmode, Vorstadt 4, 8200 Schaffhausen, wird gestützt auf Art. 16 Abs. 1 der eidg. Ausverkaufsverordnung mit einem Geschäftseröffnungsverbot in der Schweiz vom 1. April 1982 bis 31. März 1985 belegt. Mit dem Verbot ist die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes mit Pelzwaren sowie die Beteiligung an einem solchen während der Sperrfrist untersagt.

(A1418)

8201 Schaffhausen, den 21. Oktober 1981

Polizeidirektion des Kantons Schaffhausen

Divieto di riprendere un reparto di vendita a seguito di liquidazione parziale

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

I signori Bruno Rickenbach, Lugano, e Mario Rickenbach, Montagnola, sono autorizzati a procedere ad una liquidazione parziale di articoli di maglieria, camicette, pantaloni e trainings della Young fashion designing SA, via Monucco 4, Lugano-Besso.

Il divieto di riprendere lo stesso genere di merci si estende fino al 31 dicembre 1984.

(A1444)

6501 Bellinzona, il 29 ottobre 1981

Dipartimento dell'economia pubblica

CWS International AG, Opfikon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1981 der CWS Holding AG mit Sitz in Baar hat beschlossen, die CWS International AG mit Sitz in Opfikon auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Annexion zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen CWS International AG zu beantragen. Die Aktivitäten der CWS International AG werden durch die CWS AG, Baar weitergeführt.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 anzumelden.

(A1409)

6340 Baar, den 14. Oktober 1981

CWS Holding AG

CWS Handels AG, Opfikon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1981 der CWS Holding AG mit Sitz in Baar hat beschlossen, die CWS Handels AG mit Sitz in Opfikon auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Annexion zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen CWS Handels AG zu beantragen. Die Aktivitäten der CWS Handels AG werden durch die CWS AG, Baar, weitergeführt.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 anzumelden.

(A1410)

6340 Baar, den 14. Oktober 1981

CWS Holding AG

CWS Apparate AG, Opfikon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1981 der CWS Holding AG mit Sitz in Baar hat beschlossen, die CWS Apparate AG mit Sitz in Opfikon auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Annexion zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen CWS Apparate AG zu beantragen. Die Aktivitäten der CWS Apparate AG werden durch die CWS AG, Baar, weitergeführt.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 anzumelden.

(A1411)

6340 Baar, den 14. Oktober 1981

CWS Holding AG

CWS Wäscherei AG, Höri

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1981 der CWS Holding AG mit Sitz in Baar hat beschlossen, die CWS Wäscherei AG mit Sitz in Höri auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Annexion zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen CWS Wäscherei AG zu beantragen. Die Aktivitäten der CWS Wäscherei AG werden durch die CWS AG, Baar, weitergeführt.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 anzumelden.

(A1412)

6340 Baar, den 14. Oktober 1981

CWS Holding AG

CWS Appareils SA, Lausanne

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1981 der CWS Holding AG mit Sitz in Baar hat beschlossen, die CWS Appareils SA mit Sitz in Lausanne auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Annexion zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen CWS Appareils SA zu beantragen. Die Aktivitäten der CWS Appareils SA werden durch die CWS AG, Baar, weitergeführt.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 anzumelden.

(A1413)

6340 Baar, den 14. Oktober 1981

CWS Holding AG

Neuco Apparatebau AG, Baar

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1981 der CWS Holding AG mit Sitz in Baar hat beschlossen, das Neuco Apparatebau AG mit Sitz in Baar auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Annexion zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen Neuco Apparatebau AG zu beantragen. Die Aktivitäten der Neuco Apparatebau AG werden durch die CWS AG, Baar, weitergeführt.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 anzumelden. (A1414¹)

6340 Baar, den 14. Oktober 1981

CWS Holding AG

Joerin Trading Company Ltd., in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Joerin Trading Company Ltd., in Basel, vom 21. Oktober 1981 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 750 000.– auf Fr. 100 000.– durch Rückzahlung von Fr. 650 000.– und Vernichtung von 650 Aktien von Fr. 1000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Joerin Trading Company Ltd. wird im Sinne von Artikel 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Balfidur Treuhand AG, Wallstrasse 3, 4002 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1420¹)

4002 Basel, den 21. Oktober 1981

Joerin Trading Company Ltd.
Der Verwaltungsrat**Fribel Holding S.A., Fribourg**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Oktober 1981 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichnenden, beauftragten Notar anzumelden. (A1383¹)

3001 Bern, den 15. Oktober 1981

Der Beauftragte:
A. von May, Notar
Bundesgasse 30, 3001 Bern**Wanerga A.G., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Dezember 1981 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1381¹)

7000 Chur, den 14. Oktober 1981

Die Liquidatoren

Tempaspect AG für Infrarot-Thermographie in Rüttenen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1981 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällig noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der ersten Publikation beim Liquidator, Thomas Schwarz, Kalchgrabenweg 99, 4522 Rüttenen, geltend zu machen. (A1398¹)

4500 Solothurn, den 19. Oktober 1981

Der Liquidator:
Th. Schwarz**Heinrich Plambeck GmbH in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, anzumelden. (A1384¹)

6300 Zug, den 15. Oktober 1981

Die Liquidatorin:
Gestinor Services AG**Marwil AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Marwil AG, Zug, wird das Grundkapital von Fr. 22 825 000.– auf Fr. 17 225 000.– herabgesetzt durch Vernichtung von 56 000 Aktien zu Fr. 100.–, die zurückbezahlt werden sollen.

Durch den besonderen Revisionsbericht der Fides Revision im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1425¹)

6300 Zug, den 20. Oktober 1981

Der Verwaltungsrat

**Mercurius Kommerz AG in Liquidation
Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator, Herrn Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden. (A1419¹)

6300 Zug, den 21. Oktober 1981

Der Liquidator:
Dr. E. Lustenberger**Arinfi S.A. in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Arinfi S.A. vom 23. Oktober 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1981 geltend zu machen. Die Anmeldungen sind am Sitz der Gesellschaft, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, einzureichen. (A1435¹)

6300 Zug, den 23. Oktober 1981

Die Verwaltung

Supac AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Supac AG, Zug, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 1 500 000.– auf Fr. 50 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 14 500 Namenaktien herabzusetzen.

Den Gläubigern der Supac AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Supac AG, Hainbühl 8, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1452¹)

6300 Zug, den 26. Oktober 1981

Supac AG
Der Verwaltungsrat**Apella SA, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 8. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation beim Büro des Liquidators, Dr. Peter Bosshard, Rechtsanwalt, Postfach 2023, 8023 Zürich, geltend zu machen. (A1402¹)

8023 Zürich, den 8. Oktober 1981

Der Liquidator

Albasona A.G., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Dezember 1981 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1379¹)

8000 Zürich, den 14. Oktober 1981

Die Liquidatoren

Fridrana A.G., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Dezember 1981 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A1380¹)

8000 Zürich, den 14. Oktober 1981

Die Liquidatoren

Tensochema Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung der Tensoschema Aktiengesellschaft, Zürich, vom 14. Oktober 1981 wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 400 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Rückkauf zu pari und Entwertung von 700 auf den Namen lautende Aktien im Nennwert von je Fr. 500.–.

Es ergibt sich aus dem besonderen Revisionsbericht der Revisionsverband GmbH in Zürich vom 12. Oktober 1981, dass die Kapitalherabsetzung den Bestimmungen von Art. 732 OR entspricht und dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche bei der Kontrollstelle, Jean Frei Revisions- und Treuhand AG, Badenerstrasse 75, 8003 Zürich, binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A1382¹)

8003 Zürich, den 14. Oktober 1981 Tensoschema Aktiengesellschaft

«Stern»-Automobile AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und mit Begründung bis zum 31. Dezember 1981 bei den Liquidatoren der Gesellschaft, «Stern»-Automobile AG, Baslerstrasse 73, 8048 Zürich, anzumelden. (A1385¹)

8048 Zürich, den 16. Oktober 1981

Die Liquidatoren

GTE Consumer Electronics AG, mit Sitz in Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Oktober 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich und mit Begründung der GTE Consumer Electronics AG in Liquidation, Dufourstrasse 46, 8024 Zürich, anzumelden.
(A 1397¹)

8024 Zürich, den 19. Oktober 1981

Die Liquidatoren

Douvé S.A., Delémont**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 8 septembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Douvé S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 8 décembre 1981 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société M. Francis Wannier, avenue de la Sorne 6, à Delémont.
(A1387¹)

2800 Delémont, le 22 octobre 1981 Douvé S.A., en liquidation
Le liquidateur: Francis Wannier

Sofindel S.A., société anonyme, dont le siège est à Fribourg**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Deuxième publication**

Au cours de son assemblée générale extraordinaire du 19 octobre 1981, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 20 000 000.– à fr. 200 000.–, par l'annulation de 19 800 actions, de fr. 1000.– chacune, au porteur, et le remboursement du montant de ces actions aux actionnaires après absorption du déficit.

En application de l'art. 733 CO et dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions doivent être adressées à la société: Multifiduciaire S.A., de contrôle et de management, rue Faucigny 5, 1700 Fribourg.
(A1429¹)

1700 Fribourg, le 21 octobre 1981

Le conseil d'administration

Urbitrade AG in Liquidation, Brunnen (Gemeinde Ingenbohl)**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 1. Oktober 1981 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation beim Büro des Liquidators, Dr. Hans Rudolf Steiner, Rechtsanwalt, Postfach, 8023 Zürich, geltend zu machen.
(A 1399¹)

8001 Zürich, den 19. Oktober 1981

Der Liquidator

Société de conseil financier immobilier et d'exploitation Socofimex S.A., Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 septembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Letizia Scerri, viale Stazione 4, à Bellinzona.
(A1453¹)

1700 Fribourg, le 9 septembre 1981

Le conseil d'administration

Sefidinvest S.A. Société d'études financières et investissements en liquidation, Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 septembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de la liquidatrice: Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue de l'Hôpital 15, 1701 Fribourg.
(A1430¹)

1701 Fribourg, le 22 octobre 1981

La liquidatrice

Ernst Brunner, Techn. Gummiwaren AG, Zürich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Peter Flubacher, c/o Gummi-Maag AG, Postfach, 8600 Dübendorf 1, anzumelden.
(A1446¹)

8047 Zürich, den 26. Oktober 1981

Der Liquidator:
P. Flubacher**Transavis SA en liquidation, Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 8 octobre 1981, la société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en les mains du liquidateur, Me Ariel R. Bernheim, avocat, 1206 Genève, avenue Léon-Gaud 5.
(A1388¹)

1701 Fribourg, le 16 octobre 1981

Pour le liquidateur:
J. M. Cottier, notaire**La Baie du Silence SA, Genève****Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux art. 824 et 826 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 septembre 1981 a décidé la transformation de la société en S. à r. l. sans liquidation et leur dissolution.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, avant le 30 novembre 1981, et sont avisés qu'à défaut de manifestation contraire de leur part, la nouvelle société en deviendra débitrice.
(A1341¹)

1200 Genève, le 8 octobre 1981

La Baie du Silence SA

Carrosserie Ghia S.A. en liquidation, Aigle**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 octobre 1981, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, au plus tard un mois après la 3e publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Charles Reitzel, Le Ciclet, Aigle.
(A1438¹)

1860 Aigle, le 23 octobre 1981

Le liquidateur:
Charles Reitzel, Aigle**A.B.K. Associates S. à r. l. en liquidation, à Fribourg****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 21 juillet 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de la liquidatrice: Société Fiduciaire Ravier S.A., Boulevard de Pérolles 5, 1700 Fribourg.
(A1407¹)

1700 Fribourg, le 20 octobre 1981

La liquidatrice

Garage du Technicum S. à r. l., en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1981.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, au domicile de liquidation, chez M. Luc-Edouard Riethauser, à Genève, rue Mont-de-Sion 8.
(A1421¹)

1200 Genève, le 20 octobre 1981

Le liquidateur

Valesine Holding SA en liquidation, Crans**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société anonyme Valesine Holding SA, de siège social à Crans, commune de Chermignon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 19 septembre 1981 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Agence Gaston Barras, à Crans-sur-Sierre.
(A1450¹)

3963 Crans, le 29 octobre 1981

Gaston Barras, Crans

Elecma S.A. en liquidation, Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 juillet 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de la liquidatrice: Société Fiduciaire Ravier S.A., Boulevard de Pérolles 5, 1700 Fribourg.
(A1408¹)

1700 Fribourg, le 20 octobre 1981

La liquidatrice

Avicharter SA en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 octobre 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

En conséquence, les créanciers et ayants droit éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Fides Société Fiduciaire, Bleicherweg 33, 8027 Zurich.
(A1447¹)

1200 Genève, le 26 octobre 1981

La liquidatrice:
Fides Société Fiduciaire

Publications scientifiques sur feuillets mobiles, société coopérative, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale ordinaire des associés a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 décembre 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur, M. Ruch, boulevard du Pont d'Arve 10-12, 1205 Genève. (A1449¹)

1205 Genève, le 26 octobre 1981

Le liquidateur

Transvalair en liquidation, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 24 septembre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Gilbert Staehli, Fiduciaire, 1054 Morrens. (A1437¹)

1054 Morrens, le 24 octobre 1981

Le liquidateur

Ceresol Immobili S.A., in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Ceresol Immobili S.A. tenuta il 19 ottobre 1981, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società. I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Dott. Désiré Genni, via della Pace 9, Locarno. (A1424¹)

6600 Locarno, il 27 ottobre 1981

Il liquidatore:
Dott. D. Genni

McLeod Russel S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale «McLeod Russel S.A. en liquidation».

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Fiduciaire Wanner S.A., Genève, cours des Bastions 18, 1211 Genève 12. (A1436¹)

1211 Genève, le 29 octobre 1981

Le liquidateur:
Fiduciaire Wanner S.A.

Prefosa S.A. en liquidation, à Colombier NE

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis entre les mains du liquidateur, M. Willy Seiler, par Fiduciaire Seiler et Mayor S.A., Promenade-Noire 10, à Neuchâtel. (A1422¹)

2000 Neuchâtel, le 20 octobre 1981

Le liquidateur:
M. Willy Seiler

Aspidium S.A. in liquidazione, Roveredo GR

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 23 ottobre 1981 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, via Simen 3, 6904 Lugano. (A1451¹)

6904 Lugano, il 23 ottobre 1981

Il liquidatore:
Franco Bertoni

Popfod S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée extraordinaire du 13 octobre 1981, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet appel, auprès de la liquidatrice de la société: Fiduciaire Borel & Cie S.A., rue des Terreaux 13, 1002 Lausanne. (A1423¹)

1002 Lausanne, le 13 octobre 1981

La liquidatrice

Etudes & Bonneterie S.A., Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 octobre 1981, la dissolution de la société a été décidée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations par écrit et accompagnées de pièces justificatives selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis dans la Feuille officielle suisse du commerce auprès du liquidateur M. Charly Marti, En Borny, 1261 Trélex. (A 1400¹)

1260 Nyon, le 19 octobre 1981

Le liquidateur

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Fritz Lüdi-Zumstein, geb. 1904, des Gottfried, von Heimiswil BE, Fabrikant, in Grenchen, Rebasse 2, gestorben am 12. September 1981.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 30. November 1981, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 12. September 1981 zu berechnen und an die Amisreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten. (A1445¹)

2540 Grenchen, den 26. Oktober 1981

Amisreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Northrop S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 octobre 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 31 décembre 1981 aux liquidateurs, p. a. Northrop S.A. en liquidation, chemin des Charmettes 9, à 1003 Lausanne. (A1386¹)

1003 Lausanne, le 15 octobre 1981

Les liquidateurs

S.I. Mogins S.A., Nyon

p.a. M. Philippe Heller, place Bel-Air 4, 1260 Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, à l'adresse de la société indiquée ci-dessus. (A1448¹)

1260 Nyon, le 26 octobre 1981

Le liquidateur:
Philippe Heller

Aufforderung gemäss Art. 90 und 89 HRegV

Eye Pictures GmbH in Liq., in Hergiswil NW

Wenn uns nicht binnen 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Gesellschaft mit beschränkter Haftung geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A1440)

6370 Stans, den 26. Oktober 1981

Handelsregisteramt des
Kantons Nidwalden

Sommatton au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme, Bioplasteco SA, à Genève,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A1441)

1211 Genève, le 29 octobre 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Monique Sansonnens, chef de service

Cochabamba SA., Lausanne, en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au plus tôt, par écrit, accompagnées de pièces justificatives en mains du liquidateur M. J.-F. Frey, c/o Banque Romande, case postale 2340, 1002 Lausanne. (A1406¹)

1002 Lausanne, le 16 octobre 1981

Le liquidateur

Fondation de prévoyance en faveur du personnel des sociétés du groupe Batima, Petit-Lancy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Mme Nicole Berger.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 1er décembre 1981 auprès de Mme Nicole Berger, chemin de la Caroline 14, 1213 Petit-Lancy. (A1439¹)

1213 Petit-Lancy, le 29 octobre 1981

Le conseil de fondation

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme,

Alpines Professional Basketball SA, en liquidation, à Genève,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A1442)

1211 Genève, le 29 octobre 1981

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Monique Sansonnens, chef de service

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung
von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 3809
 Registrierungsdatum: 10. August 1981

Hofmann Harry & Co.
 Schmuckwaren
 8001 Zürich

Nr. 3810
 Date de l'enregistrement: 10 août 1981

Schmidlin René
 bijouterie, montres
 2300 La Chaux-de-Fonds NE

Nr. 3811
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Caderas Andreas
 Schmuckwaren
 4102 Binningen BL

Nr. 3812
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Mula Francesco
 Schmuckwaren
 1207 Genève

Nr. 3813
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Iten AG.
 Bestecke
 6000 Luzern 12

Nr. 3814
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Schelling Armin
 Schmuckwaren
 9425 Thal SG

Nr. 3815
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Kissling Peter
 Schmuckwaren
 3004 Bern

Nr. 3816
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Joss Cornelia
 Schmuckwaren
 3018 Bern

Nr. 3817
 Date de l'enregistrement: 18 août 1981

Marquise SA.
 bijouterie
 1201 Genève

Nr. 3818
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Burkhalter Barbara
 Schmuckwaren
 3315 Bätterkinden BE

Nr. 3819
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Fiechter Hans AG.
 Schmuckwaren
 3800 Interlaken BE

Nr. 3820
 Registrierungsdatum: 18. August 1981
GRIMA
Werdna GbmH
 Schmuckwaren
 8001 Zürich

Nr. 3821
 Date de l'enregistrement: 18 août 1981
FW
Wolf Fritz Sàrl
 bijouterie
 2300 La Chaux-de-Fonds NE

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale - Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 1593 - Furrer-Jacot F., Bijouteriefabrik, Schaffhausen
 an: Furrer-Jacot AG, Bijouteriefabrik, Schaffhausen
 Nr. 2506 - Höing Karl Sàrl, gioielleria, Bellinzona
 à: Höing Karl, gioielleria, Bellinzona
 Nr. 3365 - Helag A. & H. Lagler, Schmuckwaren, Opfikon
 an: Helag AG, A. & H. Lagler, Schmuckwaren,
 8706 Meilen
 Nr. 3768 - Khobaich Hassan, bijouterie, boîtes de montres, Genève
 à: Hassan SA, bijouterie, boîtes de montres, 1204 Genève

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale - Trasferimento della ragione sociale

Nr. 2620 - Günther Wagner AG, Pelikan-Werke, Adliswil
 an: Büttner Franz AG, Pelikan-Division, 8132 Egg

Domizilwechsel - Changements de domicile - Cambiamenti della sede

Nr. 3338 - Zwicky-Lehmann André u. Christine, Schmuckwaren,
 4133 Pratteln
 Sitz verlegt nach: 1950 Sion VS
 Nr. 3650 - Bressan Angelo, Schmuckwaren, 8912 Obfelden
 Sitz verlegt nach: 5622 Waltenswil AG

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 629 - Méroz SA, fabricants de boîtes de montres et de bijouterie, Neuchâtel
 Nr. 1722 - Naef Eugène, articles souvenirs et bijouterie, Genève
 Nr. 1725 - Buser Werner, Bijoutier-joaillier, Genève
 Nr. 1752 - Valmon, Alexandre Valentin, Genève
 Nr. 1775 - Montres Ofaire SA, horlogerie de luxe, Genève
 Nr. 1776 - Isico SA, Industrial synthetic Jewels Co. Ltd., Monthey

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 7960
 Date de l'enregistrement: 10 août 1981

Gori & Zucchi Gioielli Srl.
 gioielleria
 I-52010 Capolona/Arezzo

Nr. 7961
 Date de l'enregistrement: 10 août 1981

Benneton Etabl. Sàrl
 bijouterie
 F-75008 Paris

Nr. 7962
 Registrierungsdatum: 10. August 1981
PETERSON
Kapp & Peterson Ltd.
 Tabakpfeifen usw.
 Sallynoggin/Ireland

Nr. 7963
 Date de l'enregistrement: 10 août 1981

Société d'exploitation des Ets. Loiseau Sàrl
 bijouterie
 F-75003 Paris

Nr. 7964
 Registrierungsdatum: 18. August 1981

Botzenhardt Ottmar GmbH
 Schmuckwaren
 D-7070 Schwäbisch-Gmünd

Nr. 7965
 Date de l'enregistrement: 18 août 1981

Pachu's SA.
 bijouterie
 Valencia E

Nr. 7966
 Registrierungsdatum: 18. August 1981
ITA
ITA-Goldwaren-Handels GmbH.
 Schmuckwaren
 D-6580 Idar-Oberstein

Nr. 7967
 Date de l'enregistrement: 18 août 1981

Saucède Jean Etabl. SA.
 bijouterie
 F-33000 Bordeaux

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale - Trasferimento della ragione sociale

Nr. 5758 - Fischer Artur, Spezialfabrik für Uhrarmbänder,
 Pforzheim
 an: Müller W., Bracelets-Bijouterie en gros,
 4402 Frenkendorf

Domizilwechsel - Changement de domicile - Cambiamento della sede

Nr. 6275 - Yates & Evans (Jewellers) Ltd., Birmingham
 Sitz verlegt nach: London GB

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 6252 - Gennari Etbl. SA, bijouterie, Paris
 Nr. 6257 - Belove Watch Case Co. Inc., Brooklyn/New York
 Nr. 6263 - Société Générale des monteurs de boîtes d'or,
 Soisy s/Montmorency
 Nr. 7609 - Schmucksteine Friedrich, Schmuckwaren,
 D-6581 Hottenbach

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 583
 Registrierungsdatum: 1. September 1981

Fürst Edelmetallhandel

Rosrainstrasse 35
 8915 Hausen a/Albis

Firmenänderung - Changement de la raison sociale - Cambiamento della ragione sociale

Nr. 46 - Furrer-Jacot F., Bijouteriefabrik, Schaffhausen
 an: Furrer-Jacot AG, Bijouteriefabrik, Feldstrasse 30,
 8200 Schaffhausen

Domizilwechsel - Changements de domicile - Cambiamenti della sede

Nr. 412 - Ricupero Metalli Preziosi SA., 6982 Agno
 Sitz verlegt nach: Via Noretto, 6987 Caslano
 Nr. 493 - Barasafinances SA., 8, chemin de la Traille, 1213 Onex GE
 Siège transféré à: 20, rue de Lausanne, 1201 Genève
 Nr. 573 - Goldag Aktiengesellschaft, Alte Churerstrasse 671,
 FL-9496 Balzers
 Sitz verlegt nach: Bechagässli 8, FL-9490 Vaduz

Schmelzbewilligungen
Patentes de fondeur
Patenti di fonditore

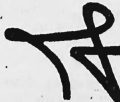
Domizilwechsel - Changement de domicile - Cambiamento della sede

Nr. 86 - Ricupero Metalli Preziosi SA., 6982 Agno
 Sitz verlegt nach: Via Noretto, 6987 Caslano

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marchi di fonditori individuali

Nr. 463
 Registrierungsdatum: 19. August 1981

Zwicky-Lehmann André und Christine
 Schmuckwaren
 1950 Sion VS

Nr. 464
 Registrierungsdatum: 19. August 1981

Joss Cornelia
 Schmuckwaren
 1018 Bern

Firmenänderung - Changement de la raison sociale - Cambiamento della ragione sociale

Nr. 129 - Furrer-Jacot F., Bijouteriefabrik, Schaffhausen
 an: Furrer-Jacot AG, Bijouteriefabrik, 8200 Schaffhausen

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel

Bilanz per 30. September 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	in 1000 Fr.		in 1000 Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	65 412
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	59 121
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 861
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	144 731	Kreditoren auf Sicht	336 373
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	531 361
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	236 479
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Sparhefte	610 735
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	313 001	Depositen- und Einlagehefte	637 241
– davon mit hypothekarischer Deckung	192 505	Kassenobligationen	793 969
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	400 437	Obligationen-Anleihen	30 000
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	175 027	– davon Wandelanleihen	—
– davon mit hypothekarischer Deckung	33 374	Pfandbriefdarlehen	151 800
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Akzente und Eigenwechsel	—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	87 077	Sonstige Passiven	133 411
Hypothekaranlagen	1 141 174	Aktienkapital	180 000
Wertschriften	368 080	Reserven	103 200
Dauernde Beteiligungen	36 955	Saldo vortrag	761
Bankgebäude	39 810		
Andere Liegenschaften	11 300		
Sonstige Aktiven	76 447		
Bilanzsumme	3 633 384	Bilanzsumme	3 633 384

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn

Zwischenbilanz per 30. September 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	11 551 718.11
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	1 970 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 970 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 933 350.—	Kreditoren auf Sicht	35 639 576.28
Wechsel und Geldmarktpapiere	4 000 000.—	Kreditoren auf Zeit	76 740 880.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	38 695 700.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	14 300 436.32	Spareinlagen	86 241 642.33
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	55 337 589.40	Depositen-, Anlage- und Terminhefte	33 703 725.22
– davon mit hypothekarischer Deckung	26 268 010.35	Kassenobligationen	85 615 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 510 870.20	Pfandbriefdarlehen	59 800 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	16 626 984.35	Sonstige Passiven	21 617 739.91
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 017 100.—	Aktienkapital	26 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Gesetzliche Reserve	6 500 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	2 000 994.—	Andere Reserven	500 000.—
Hypothekaranlagen	256 026 094.15	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	903 786.73
Wertschriften	28 595 758.05		
Dauernde Beteiligungen	1 052 513.—		
Bankgebäude	3 875 000.—		
Andere Liegenschaften	3 145 621.50		
Sonstige Aktiven	14 130 822.51		
Bilanzsumme	446 784 068.58	Bilanzsumme	446 784 068.58

Algemene Bank Nederland (Schweiz), Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	27 270 680.53
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	192 516 722.26
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	118 880 972.26
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	96 956 735.10	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	125 797 821.30
Wechsel und Geldmarktpapiere	10 000 000.—	Kreditoren auf Zeit	34 161 404.92
– davon mit Reskriptionen und Schatzscheine	—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 536 199.97
Kontokorrent-Debitoren	168 914 160.78	Depositenhefte	21 404 307.30
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 174 162.93	Kassaobligationen	3 210 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen	111 714 320.18	Akzente und Eigenwechsel	224 262.08
– davon mit hypothekarischer Deckung	10 166 969.—	Sonstige Passiven	72 564 947.49
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Kapital	39 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10 080 000.—	Gesetzliche Reserve	9 080 000.—
Wertschriften	22 010 025.02	Spezial-Reserve	23 600 000.—
Dauernde Beteiligungen	10 811 060.—	Gewinnvortrag	1 287 994.64
Bankgebäude	4 300 000.—		
Sonstige Aktiven	8 562 999.35		
	550 118 140.52		550 118 140.52

Finter Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	10 060 844.16
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	6 825 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 825 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	33 962 500.—	Kreditoren auf Sicht	60 984 356.75
Wechsel- und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	15 834 489.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	123 602.15	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 715 378.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	4 873 027.82	Depositen- und Einlagehefte	11 695 436.29
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 821 539.50	Sonstige Passiven	60 682 687.17
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	23 472.—	Kapital	30 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 909 118.30	Gesetzliche Reserven	3 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 020 506.—	Spezial-Reserve	12 000 000.—
Wertschriften	15 929 151.65	Vortrag auf neue Rechnung	178 012.61
Dauernde Beteiligungen	2 518 075.—		
Sonstige Aktiven	16 625 404.95		
	211 260 826.28		211 260 826.28
	Fr.		Fr.
Aval, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		Forderungen aus festen Termingeschäften	776 388.75
sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	35 498 769.25	in Wertpapieren und in Edelmetallen	432 250.90
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften		und Waren	
in Wertpapieren und in Edelmetallen	776 299.50		
und Waren	431 637.95		

J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1981
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	4 574 650.75
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	281 934 695.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 499 000.—	Kreditoren auf Sicht	10 309 962.60
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	11 610 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	35 689 340.78
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	20 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen		Gesetzliche Reserve	3 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Allgemeine Reserve	13 600 000.—
Wertschriften		Vortrag auf neue Rechnung	297 837.81
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	381 016 486.94		381 016 486.94

Crédit Commercial de France (Suisse) SA, Genève

Situation au 30 septembre 1981

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et chèques postaux		Engagements en banque à vue	67 947 342.90
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	472 960 977.55
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	115 622 718.84	Créanciers à vue	60 264 405.16
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	91 741 094.23
– dont réscriptions et bons du trésor	45 000 000.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs en blanc		Livrets et comptes de dépôts	3 986 313.95
Comptes courants débiteurs gagés		Obligations et bons de caisse	24 332 000.—
– dont garantis par hypothèques	349 437.50	Autres postes du passif	43 565 365.74
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Capital-actions	70 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserve légale	2 300 000.—
– dont garantis par hypothèques	4 019 158.57	Réserve spéciale	12 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts		Report à nouveau	865 355.25
à des collectivités de droit public			
Titres			
Participations permanentes			
Autres postes de l'actif			
	849 962 854.78		849 962 854.78
		Hors-Bilan	
			Fr.
		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	300 646 643.05



Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève



Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements		Engagements en banque à vue	9 530 041.05
et compte de chèques postaux		Engagements en banque à terme	40 700 036.75
Avoirs en banque à vue		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Avoirs en banque à terme		Créanciers à vue	78 505 632.66
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	64 814 654.34	Créanciers à terme	19 094 226.47
Effets de change et papiers monétaires		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
– réscriptions et bons du trésor	5 000 000.—	Livrets et comptes de dépôts	2 331 593.65
Comptes courants débiteurs en blanc		Obligations de caisse	8 892 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		Autres postes du passif	11 567 135.17
– dont garantis par hypothèques	667 788.20	Capital-actions	12 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Capital bons de participation	6 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserve légale	3 300 000.—
– dont garantis par hypothèques	8 515 250.—	Autres réserves	27 500 000.—
Titres		Report à nouveau	371 843.87
Participations permanentes			
Immeuble à l'usage de la banque			
Autres immeubles			
Autres postes de l'actif			
	249 792 509.62		249 792 509.62

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1981
(senza il conto perdite e profitti)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		Debiti a vista presso banche	38 012 362.94
Crediti a vista presso banche		Debiti a termine presso banche	552 805 618.95
Crediti a termine presso banche		– dei quali scadenti entro 90 giorni	
– dei quali scadenti entro 90 giorni	929 039 967.70	Conti creditoria a vista	217 489 033.52
Effetti cambiari		Conti creditoria a termine	775 790 299.50
– dei quali riscrizioni	2 000 000.—	– dei quali scadenti entro 90 giorni	
Conti correnti debitori senza copertura		Libretti di deposito	118 279 020.98
Conti correnti con copertura		Obligazioni di cassa	114 312 858.—
– dei quali con garanzia ipotecaria	18 974 374.—	Altre poste del passivo	139 867 888.36
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		Capitale	50 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		Fondo di riserva legale	34 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti		Fondo di riserva speciale	105 000 000.—
ad enti di diritto pubblico		Riporto esercizio precedente	3 353 489.30
Titoli			
Partecipazioni permanenti			
Stabili ad uso del banco			
Altre poste dell'attivo			
	2 148 910 571.55		2 148 910 571.55
Garanzie prestate			
	135 700 346.55		



8% Anleihe 1981-1991
von SFr. 50 000 000.-

TNT Overseas Finance N.V.

(Incorporated under the laws of the Netherlands Antilles)
mit Solidarbürgschaft der

Thomas Nationwide Transport Limited

(Incorporated under the laws of the Australian Capital Territory)

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

29. Oktober - 3. November 1981, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Der Erlös dieser Anleihe wird für gemeinsame Vorhaben der Solidarbürgen und ihrer Tochtergesellschaften, einschliesslich der Gesellschaft, verwendet.

Die wichtigsten Bedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz	8% p.a.
Emissionspreis	99% + 0.3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit	längstens 10 Jahre
Tilgung	in den Jahren 1986 bis 1990 durch jährliche Rückkäufe am Markt von SFr. 3 000 000.- nominal, sofern der Kurs den Nennwert nicht übersteigt; Rückzahlung des Restbetrages 1991 zu pari
Vorzeitige Rückzahlung	ab 1987 mit degressiven Prämien ab 102% gestattet
Stückelung	Inhaberschuldreibungen von SFr. 100 000.- und SFr. 5000.- nom.
Steuern	gemäss den zur Zeit geltenden schweizerischen Gesetzesbestimmungen wird die eidgenössische Verrechnungssteuer auf den Zinsen dieser Anleihe nicht erhoben
Liberierung	19. November 1981
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne

Die Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen:

Handelsbank N.W.	Société Générale Alsacienne de Banque
Bank von Ernst & Cie AG	- Groupe Société Générale -
Banca del Gottardo	
Banque Privée S.A.	
La Roche & Co.	
Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank	
Banca delle Svizzere Italiane	
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.	
Wirtschafts- und Privatbank	
Aarg. Hypotheken- und Handelsbank	EKO Hypothekar- und Handelsbank
Banque Vaudoise de Crédit	Luzerner Landbank AG
Bank in Gossau	Banque Romande
Bank in Menziken	Bank Europäischer Genossenschaftsbanken
Bank vom Linthgebiet	Banque de l'Union Europ. en Suisse S.A.
Basellandschaftl. Hypothekenbank	

Valoren Nr. 554 590

Caisse Centrale de Coopération Economique, Paris

5% Anleihe 1976-91 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 474.964)

Gemäss den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen konnten für die Amortisationsanleihe per 25. Oktober 1981 Obligationen von sFr. 4 000 000 nominal zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 25. Oktober 1981 sFr. 76 000 000 nominal Obligationen im Umlauf.

Im Oktober 1981

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Sportbahnen Jaunpass AG, Boltigen

Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 14. November 1981, um 10 Uhr, im Bergrestaurant «Taverne», Jaunpass, Boltigen.

Traktanden:

- Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr.
- Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1980/81; Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungorgane.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Orientierung über das Budget pro 1981/82.
- Wahlen.
- Orientierung über:
 - Sanierung des Zügwagen-Liftes;
 - Stand und Fortgang der Planung.
- Verschiedenes.

Die Zutritts- und Stimmkarten können vor der Generalversammlung ab 9.30 Uhr im Restaurant «Taverne» gegen Vorweisung der Aktienkarte oder eines entsprechenden rechtsgültigen Ausweises bezogen werden.

Bilanz-, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle und der Jahresbericht, liegen 10 Tage vor der Generalversammlung bei Herrn Ernst Schneider, Chum, Boltigen, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Boltigen, den 24. Oktober 1981

Der Verwaltungsrat

Inter-Pan Holding AG in Liquidation

Die Liquidation der Inter-Pan Holding AG in Liquidation, Volketswil, ist abgeschlossen.

Die Aktionäre der Gesellschaft werden deshalb hiermit zur

20. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 16. November 1981, 9 Uhr, in den Stadthof 11, Thurgauerstrasse 7, 8050 Zürich, eingeladen, mit folgenden

Traktanden:

- Schlussbericht der Liquidatoren
- a. Entgegennahme des Kontrollstellberichts;
b. Abnahme der Schlussrechnung.
- Entlastung der Liquidatoren.

Die Schlussrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Schlussbericht der Liquidatoren werden ab 2. November 1981 zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft am Rütiweg 3 in Volketswil/Zürich aufgelegt.

Die Eintrittskarten der Aktionäre für die Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien ab Montag, den 2. November 1981, bis und mit Mittwoch, den 11. November 1981, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Hauptsitz, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, erhältlich.

Gemäss Art. 21 Abs. 3 der Statuten werden die Vorzugsaktionäre aus einem allfälligen Liquidationsergebnis vorrangig befriedigt.

Nach Zustimmung durch die Generalversammlung kann die Ausschüttung des Liquidationsergebnisses von Fr. 11 835 845.41 ab 17. November 1981 nach untenstehendem Modus erfolgen:

203 255 Vorzugsaktien im Nennwert von Fr. 100.-
Liquidationsanteil pro Aktie Fr. 58.20.

Wie schon anlässlich des Liquidationsbeschlusses vom 13. November 1979 bekanntgegeben wurde, entfällt auf die Stammaktien und die Partizipationsscheine kein Liquidationsanteil.

Die Ausschüttung erfolgt gegen Einreichung der Titel bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich oder einer ihrer Niederlassungen in der Schweiz.

Volketswil/Zürich, den 29. Oktober 1981

Die Liquidatoren

Chemie Holding Ems AG

Dividenden-Auszahlung

Die heutige Generalversammlung beschloss die Ausrichtung einer Dividende von 5%. Diese wird gegen Aushändigung der Coupon Nr. 20 für die Namen- und Inhaberaktien, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei den nachstehenden Banken und deren Niederlassungen ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Graubündner Kantonalbank, Chur
Bank Leu AG, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
sowie in den Büros unserer Gesellschaft in Domat/Ems und Zürich.

Domat/Ems, den 28. Oktober 1981

Chemie Holding Ems AG
Domat/Ems

Skilift Pany AG, Luzein GR

Gemäss Beschluss an der Aktionärversammlung vom 23. Oktober 1981 wird ab 26. Oktober 1981 eine

Dividende von 5%

ausgeschüttet.

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 7 wird pro Aktie zu nom. Fr. 500.- eine Dividende von Fr. 25.- abzüglich 35% Verrechnungssteuer, somit netto Fr. 16.25 ausbezahlt.

Die Verrechnung hat über die Graubündner Kantonalbank in Chur und ihre Niederlassungen zu erfolgen.

Skilift Pany AG

Arcor SA, Carouge

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 10 novembre 1981, à 9 h., dans les bureaux de la société, rue des Noirettes 18, à Carouge GE.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1980/1981.
- Rapport des contrôleurs des comptes.
- Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
- Répartition du bénéfice.
- Elections statutaires.
- Divers.

Le bilan au 31 mars 1981, le compte de pertes et profits de l'exercice 1980/1981, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, où l'on peut en prendre connaissance dès le 28 octobre 1981.

Carouge, le 20 octobre 1981

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»



Gepflegte Gastlichkeit in einmaligem historischem Rahmen

Die Attraktivität der fünf verschiedenen Räume, ab 6 bis 60 Personen, bieten Ihnen eine echte Alternative zum Alltäglichen.

Tel. 052 25 18 67 - Montag geschlossen
Ausfahrt N 1 Wülflingen-Winterthur



Das Tagungshotel für gehobene Ansprüche in individueller Atmosphäre. 50 Betten, Sitzungszimmer für 10 bis 40 Personen, Tiefgarage, Klassische Küche und «Cuisine du marché».

1/2 Std. ab Luzern, 1 Std. ab Zürich, Basel, Bern (Autobahn).
Gerne schicken wir Unterlagen.

M. + B. Pellet-Liviers
Bahnhofstr. 15, 6210 Sursee,
Tel. 045 21 50 51, Telex 72374 star

BERN



Hotel Krebs-Garni

Genfergasse 8, Tel. 031 22 49 42

Das gediegene, komfortable Haus beim Bahnhof
Bahnhofausgang Neugasse
M. + R. Homberger



Thurgau
Telefon 054 819 06

dem Hause für Leute mit gutem Geschmack

STEINFELS & PARTNERS AG

Grosse öffentliche Liquidationsversteigerung der Eumig-Bolex International SA, Yverdon

Rue des Utüns 27 und Route de Lausanne 15

Weitbekannte Firma für Filmkameras und -projektoren. Gesamtes Mobiliar, Büromaterial, Maschinen und Einrichtungen der Entwicklungs- und teilweise der Verkaufsabteilung

Unmilitiert kommen zum Verkauf: Waren im Werte von zirka 1,0 Mio Franken, zirka 1000 Auktionsnummern sowie 1000 andere Objekte.

Büroeinrichtung (Voko): Universalschränke, Beistellschränke, diverse Planschränke, 25 Zeichnerarbeitsplätze Alpa-Regal, eine grosse Anzahl von Drehstühlen und Schreibtischen, Besprechungstische, Archivschränke, Stahlschränke, Laborische, Garderobenschränke, Registraturschränke, Rolladenschränke, Montagetische, Eichenische, Vertikalegistraturschränke, Direktionschreibtische, Schreibmaschinenpulte, diverse Schreibmaschinen Hermes, Diktiergeräte Philips, Winkelpulte, diverse Tischwagen, Elektrotechner Precisa, Um-drucker Facit, Fränkermaschinen, diverse Gestelle usw., 232 Auktionsobjekte.

Maschinen und Werkstatteinrichtungen: 54 Objekte, mehrere Fräsmaschinen, Deckel FP 2, FP 1 mit Koordinatenanzenze, Jahrgang 1978, Fräsmaschinen Aciera F 3 und F 4, Gravierschneide, Heraeus Otten Hanau, Projektionsapparate Hauser + Isoma, Spiralschneidemaschine Schaublin, Metallhandschere, 2 Präzisionskoordinatenbohrwerke Hauser, 5 Koordinatentische Fehlmann, Werkzeugmaschinen, 6 Drehbänke, Abwälzfräsmaschine Mikron, Messgeräte und Werkzeuge.

Laborgeräte und elektronische Messinstrumente: mehrere Oscilloscope Tektronix, Messbrücke, Studiogerät, Tonschwingungsmesser, Impulsgenerator General Radio C, Spannungsstabilisator, Universal Program-mer, wissenschaftlicher Data General Corp. Computer Nova 1220, 24 K, Jahrgang 1974, Klimaschrank Thermo usw., 84 Objekte.

Daneben sind noch hunderte von anderen Objekten, die zum Verkauf gelangen: unter anderem Bodenputzmaschinen, Pultwagen, Untersuchungstisch, Tragbahre, Vakuumsauger mit Zubehör, Frileuse Novorex, Klebmaschine, Luftkompressor Brunner, Renault 1100 R 4 Break, 1978, Lieferwagen Fiat 242/18, 1979, usw., usw.

Erstes und grösstes schweizerisches Auktionshaus für Immobilien, Produktionsanlagen, Maschinen und Automobile. Vermittlung gesamter Fabriken und Firmen sowie von Warenbeständen aller Art. Beratungen, Bewertungen und Umstrukturierungen wie auch Sanierungen. Verkauf auf dem Auktionsweg von Kunst, Antiquitäten und Weinen über eine Schwester-gesellschaft.

Wie so oft: Steinfels & Partners AG. Kaufen Sie günstiger, kaufen Sie an unseren Auktionen.

Allgemeine Besichtigung:

Dienstag, den 3. November 1981, 9 bis 17 Uhr
Mittwoch, den 4. November 1981, 9 bis 12 Uhr

Auktion:

Mittwoch, den 4. November 1981, 13.30 bis 17.30 Uhr
Donnerstag, den 5. November 1981, 9 bis 12 Uhr

Liquidation:

Donnerstag, den 5. November 1981, 14 bis 17 Uhr
Freitag, den 6. November 1981, 9 bis 17 Uhr

Abholung:

23. bis 27. November 1981, jeweils von 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr.

Barverkauf der Kleinteile bei der Besichtigung und Liquidation. Katalog gegen Einzahlung von Fr. 7.- auf PC 80 - 10967, Steinfels & Partners AG, Zürich, oder an der Besichtigung in der Fabrik.

Auskunft: Steinfels & Partners AG, Rämistrasse 6, 8001 Zürich, Tel. 01 69 45 33.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Gemäss Art. 580 ff. ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der genannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Fristen beim zuständigen Regimentsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Verlassenschaft

Durch Verfügung der zuständigen Behörde (im Kanton Bern der Regimentsstatthalter) ist über den Nachlass der hier genannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Jenzer Guy-Gilbert

geboren 1923, von Thunstrasse 8E, gewesener Malermeister, Inhaber der Einzelfirma «Gilbert Jenzer», Gipserer, Malerei, Obergasse 33, Biel, wohnhaft gewesen Henri-Dunant-Strasse 12, in Biel, verstorben am 14. September 1981.

Eingabefrist bis mit 7. Dezember 1981:

- Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser beim Regimentsstatthalteramt in Biel;
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Urs Hugli, Biel.

Massverwalter: Henri Gauchat, Treuhänder, Hauptstrasse 38, Leubringen.

Biel, den 23. Oktober 1981

Der Beauftragte: Notar Urs Hugli, Biel

Aufforderung

Die nachstehenden Sparhefte Nrn. 5.371.555.01, 5.341.521.03 sowie Depostenheft Nr. 5.306.883.01 der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Zürich, werden vermisst. Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Hefte innert dreier Monate, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzusprechen und seine Rechte daran geltend zu machen, andernfalls die Hefte gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

Das Vorsorge- und Altersparheft Nr. 2074-01263-1, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, Filiale Heimplatz, mit einem Guthabensaldo von Fr. 29.301.15, wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und Altersparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Vorsorge- und Altersparheft als kraftlos erklärt.

Bank Leu AG

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und Konkursverwaltern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 39, 6210 Sursee
Tel. 045 21 21 01

Neu: Speziell für Treuhänder, Anwälte und Notare

Hoch-Stapler-Archiv

300 kg Akten auf 1/4 m² für Fr. 295.- perfekt archiviert.

Original-Information und Referenzen durch Ludwig Poppe & Co., Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden, oder einfach unseren kostenlosen Rückruf verlangen:

Tel. 064 43 30 00

tero direktwerbung tero werbeadressen- tero center

Wir liefern Ihnen Werbeadressen von allen Branchen der Schweiz auf Listen, Selbstklebeetiketten, Kuverts, Briefbogen, Roboterbriefen usw.

tero textverarbeitung
tero roboterbriefe
Im Eggboden 9, 6315 Überagen
☎ 042/724440
Postfach 48, 8027 Zürich
☎ 01/202 85 22

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,

Nr. 01-42479/04, Zürich
Nr. 01-43501/01, Zürich
Nr. 06-05056/08, Aarau
Nr. 06-06723/18, Aarau
Nr. 07-06288/05, Bern
Nr. 07-06757/06, Bern
Nr. 07-15698/02, Bern
Nr. 11-01045/02, Biel
Nr. 13-00177/03, Solothurn

werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 6 Monaten nach dieser Publikation der oben erwähnten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

Annulation

Les carnets de dépôt de la Banque Procrédit SA

No 03-16254/08, Genève
No 09-08367/06, Lausanne
No 09-09609/03, Lausanne
sont égarés. Les créanciers disposeront de leurs avoirs, si lesdits carnets ne sont pas présentés à la banque mentionnée ci-dessus, dans le délai de 6 mois des cette publication.

Banque Procrédit SA

Werbeadressen-
Center AG **WAC**
Lavaterstrasse 11 - 8002 Zürich
Werbeadressen aller Branchen der Schweiz ☎ 01/202 85 63

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs



A. Amman SA/AG 1700 Fribourg

Pérolles 33

Gummistempel
Numéroteurs
Datumstempel

Tel. 037 22 10 29

Einplatz-
Computer-
system

Philips P-358/1000 mit
Disk + Printer, inkl. Pro-
gramme, Fr. 10.000.-

Telefon 01 915 02 02

Zu vermieten per 1. Januar 1982 oder nach Vereinbarung in Oberburg/Burgdorf

zirka 4000 m² Büro-, Gewerbe-, Fabrikations- und Lagerräume

(unterteilbar)

- verkehrsgünstige Lage
- in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes
- gute Zufahrt/Verladerampen
- genügend Parkplätze
- vorteilhafte Mietpreise

Für eine unverbindliche Besichtigung und nähere Auskünfte melden Sie sich bitte bei:



Heinz Krieg + CO.
Immobilien und
Verwaltungen
Schmiedengasse 15
3400 Burgdorf
Telefon 034 22 55 15

Zu vermieten

Fabrikations- und Lagerräume im Kanton Zug

per 1. Januar 1982 im ehemaligen Spinnereigebäude in Neuägeri

- 300 kg/m² belastbar (ehemalige Spinnäle)
- Warenlift, gute Zufahrt, Verladerampe
- pro Etage 530 bis 800 m², total 2610 m²
- langfristiger Mietvertrag möglich
- Mietzins Fr. 30.-/m² und Jahr exkl. Nebenkosten

Auskunft und Besichtigung durch:
Architekturbüro R. Hammer, Neuägeri
Tel. 042 72 43 38
oder
Spinnerelen Aegeri, Neuägeri
Tel. 042 72 11 51

GRAVELY



GRAVELY der wirkliche Kombi-
traktor für die Flächenpflege
im Sommer und Winter.
Das praktische Wendegeräte
(ohne zu kuppeln) erhöht die
Manövrier- und Leistungs-
fähigkeit.

Generaivreter für die Schweiz:



W. Mahler AG, Bachstrasse 27
8912 Obfelden ZH, Tel. 071 61 41 91

Coupon
Schicken Sie mir uns unverbind-
lich Dokumentation über
GRAVELY-Kombimaschinen

Name: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____